Sang John Schan

Ciecia, bieła livia prosta, zabarwia się. Krew. Dziękuję, tamować tamponimi. Ciśnienie? Dziękuję. Tętno? Dziękuję. Drugie ciecie, druga linia presta. Zabarvia się. Oczyviście nie biegnie w tieskończoność. Ma swój koniec.

Bziękuję. Skóra, tkanka tłuszczowa, mięśnie, otrzewna. Nic nie będzie bolało. Proszę o przyjemny wyraz twarzy, zaraz wyleci ptazek. Zaszywam.

Cholory. De Otrzewna, mięśnie, tkanka tłuszczowa, skira. Zastrzyki. Chwileczkę, zakończę ścieg. Dziękuję, już po wszystkim. Do wesela się zagoi. Kungo

Dziekuje.

Nie ma za co... ADAM

> Co do prezentów, to połóżcie tu na stole. Driekuje, to bardzo melo z waszej strony. No i proszę, prosze To co miało być oddzielone, jest oddzielone. To co powinno być odcięte, jest odcięte. To co powinn być połączone, jest połączone. Teren oczyszczony, atmosfera odkażena. Operacja zakończyła się.

Musimy trzymić się razem proszę panas Oczywiście, lie możemy trzymać się osobno, Osobno nie

można się triymać.

PREZES Panie Adamie, pozwoli pan, że złożę panu moje serdeczne

gratulacje.

ADAM Pozwole, preszę skłodać.

> Ja nie tylko w swoim imieniu, ale pownież ... Chciakem wyrazić głękokie przekonanie. . Pan rozumie, ja reprezen-

tuje, że tak powiem ...

MAGGA Nozumiem.

PREZES

PREZES

ADAM

PREZES

Głębką nadzieję, wyrażając głęboką nadzieję...

ADAM

Doghbnie głęboką.

PREZES

Tak, właśnie tak, bardzo dobrze pan to określił. Wie pan, ja raczej mówcą nie jestem, ani też myślicielem, już prędzej człowiekiem czynu. Organizatorem bardziej ko niż twórcą. Trzeba nam takich jak pan. Pokazał pan już co jan potrafi, kajemy panu szansę, szerokie pole do popisu.

ADAM

Dziguję.

PREZES

Podziwiam pańską skromność.

ADAM

Prosig bardzo.

PREZES

Zadat panu pytatie, może odrobinę śmieszne. Jak pan do

tego deszedł?

ADAM

Do skromności?

PREZES

Ależnie, mam na myśli wyniki.

ADAM

Po prestu zdarzako mi się dostrzegać to co przegapili-

inni.

PREZES

To chyba bardzo trudne?

ADAM

Nie wiem. Wie probował pan nigdy?

PREZES

Chyla nie. Ja zresztą nie nadaję się do tego. Jestem

raczej organizatorem.

ADAM

To mie szkodzi. Niech pan spróbuje.

PREZES

Ale jak? Ja nie potrafie.

ADAM

Potrfi pan, trzeba tylko chcieć.

📦. Najtrudniej dostrzec to

na to najdłużej się patrzy. Pozwoli pany malenki ekspe-

ryment.

/ Zawiąże panu oczy.

PREZES

Czy to konieczne?

ADAM

Oczywiście.

PREZES

No to trudno.

ADAM

Nie wa się czego obawiać.

PREZES

Nic ni widze.

ADAM

Zacisn mecniej. / A teraz?

PREZES

Nie ni widzę.

ADAM

Niech an porusza gałkami ocznymi. Poruszał pan?

PREZES

Porusztem.

ADAM

Widzi pn coś?

PREZES

Co pannówi?

ADAM

Czy wiei pan coś?

PREZES

Nie, ab jakby gorzej słyszę.

ADAM

4

Lepiej?

PREZES

Dużo Loiej.

ADAM

A widzipan coś?

PREZES

Jakby ikieś kropeczki, albo kółeczka. Ale tylko wtedy,

Przeprezam, zacisnąłom panu uszy chustką. Karaz poprawie,

gdy rusam galkami.

ADAM

Doskonce. Teraz niech pan się skupi. Niech pan cierpli-

wie czta w skupieniu.

11 sceno

PRZYJACIEL Guntackześć Aam.

ADAM

A... Czść, moje uszanowanie...

PRZYJACIEL

/Nie pozajesz mnie? Chodziliśmy razem do szkoły.

ADAM

Rzeczyście, przypominam sobie.

PRZYJACIEL

/Tylko ; zostałem w ósmej klasie. /wyciągo popieros)/

RESERVE EXERCEMENT OF THE CO Zapalimy?

ADAM

Dziękuj, ja nie palę.

PRZYJACIEL

/Słuszni. To niezdrowy nałóg i taki kosztowny. Ja nie

mogę si odzwyczaić.

ADAM

Zapal, nie to nie przeszkadza. Amagiaciel

PRZYJACIEL

Ohyda. estem przepalony.

ADAM

Co ty wiesz...

	PRZYJACIEL	Ale ty jakby mnie nie poznajesz A ja właśnie przeczy-
		talem w gazecie
	ADAM	Ależ poznaję. Doskonale cię pamiętam. Dawniej nie byłeś
		taki nieśmiały. To przecież ty zrzuciłeś dyrektorowi na
		głowę kosz ze śmieciami?
	PRZYJACIEL	Kosz ze śmieciami? Możliwe Takie to uczniowskie kawa-
		ly.
	ADAM	Zmieniłeś się jednak trochę. Włosów sporo ci wypadło.
Total State of the	PRZYJACIEL	Właśnie. Smaruję sokiem z cebuli.
	ADAM	I co?
0		
	PRZYJACIEL	Nic nie pomaga. Wypadają w dalszym ciągu. Ale co to ja
		chcialem Ty znasz tego faceta? /pokuzuje prezese/
	ADAM	Od niedawna. I to niezbyt dokładnie.
-	PRZYJACIEL	/Ale to nie nie szkodzi. Chyba jesteś z nim dobrze.
	ADAM	Nie wim jeszcze. To dopiero przyszłość pokaże.
	PRZYJACIEL	More to mógłbyś szepnąć słóweczko.
	ADAM	Jakie słóweczko?
V was	PRZYJACIEL	Poreczysz za mnie. Powiesz, że jestem twoim starym przy-
		jacielem. /stranga na pedlogo popiól a porterest/
	ADAM	Wybacz, ale w tej chwili nie jest to możliwe. Może póź-
		niej.
Distriction	PRZYJACIEL	No cóż, nie będę nalegał. Jestem jednak w kłopocieg pot-
		rzebuję.t. (Mogę mówić śmiało?)
	ADAM	Naturalnie
Service Servic	PRZYJACIEL	Potrzebuje pewnej sumy, niezbyt dużej. Oczywiście od-
		dam niebawem.
)k *	ADAM	Ile?
	PRZYJACIEL	/Dziesięś tyskęcy. Pożyczysz?
-	ADAM	Nie.
	PRZYJACIEL	Trysiac.
	ADAM	Niestety, nie mam w tej chwili.

PRZYJACIEL

/To zrozumiałe. No cóż, wask kiedy indziej. Przepraszam

za klopot. /zadeptuje niedopalek na podlodze, wychodzi/

ADAM

Charges on a seru churthe/ Co pan widzi?

PREZES

Światło mie razi.

ADAM

Co pan spostrzega?

PREZES

Już zaczynam widzieć. Widze!

ADAM

Co?

PREZES

s micci

ADAM

Co takiego?

PREZES

red leżyna podłodze. /podnost miedopałek porzugony przez

przyjaciela Proszę, jakie tu nieporządki... Spostrzegiem

je dzięki panu. A przedtem z całą pewnością nie zauważył-

bym.

ADAM

Zatem kończymy eksperyment.

PREZES

Dopiero zaczynamy. Przewiążemy wszystkim oczy i nie poz-

wolimy zrzucać chustek tak długo ...

ADAM

Nie należy z tym przesadzać. To matoda sprawdzona na nie-

wielkiej ilości obiektów doświadczalnych.

PREZES

Ja wierzę. Wierzę w pana. Wierzyłem już wcześniej.

Trzeba nadążać. Pan jest młody, pan jest nowoczesny. Pan

to potrafi.

ADAM

Przesadza pan.

PREZES

Nie przesadzam. Zawiadomikem prasę. Zawiadomikem radio.

Zawiadomiłem telewizję. Zaraz przyjda dziennikarze. Prze-

prowadzimy małą konferencyjkę prasową. Na pytania niech

pan odpowiada jasno, krótko, ale wyczerpująco, dokładnie,

Konsekwentnie dążąc po wytyczonej drodze.

Na tej kartce ma pan pytania, na tej odpowiedzi. Prosze

się przygotować. / www.

ADAM

tworzymy podbudowę, nie zapominając jednocześnie o podstawowych zdobyczach, a także o poglębiamiu tych procesów. Dotychczasowe osiągniecia...

woper ter

REPORTER

(padstoringle mikrofon) Do mikrofonu proszę.

ADAM

Co do mikrofonu?

REPORTER

Kontynuovać, proszę kontynuować.

ADAM

Co kontynuować?

REPORTER

WSZystko jedno co. Mam przeprowadzić z panem wywiad.

ADAM

Ze mną?

REPORTER

Pogłoski o pańskiej skłonności nie były praesadzone.

ADAM

0 mojej sklonności?

REPORTER

Przepraszam, przejęzyczyłem się. Powinno byś skromności.

ADAM

W końcu to nie ma znaczenia. Wie pan jeszcze nie przyzwyczatkem się do tych wywiadów

REPORTER

Domaga się ich opinia publiczna, a także moi przełożeni. Może nawet przede wszystkim oni. Przyzwyczai się pan do wywiadów.

ADAM

Tak pan uważa?

REPORTER

Oczywiście. Potem być może będzie ich panu nawet brakowało. Ma terez spróbuje panu pomóc. Niech pan sobie wyobrazi, że występuje pan w teleturnieju. Ja zadaję pytania a pan odpowiada.

ADAM

Josli nie odpowiem, to znaczy, że przegram.

REPORTER

Tak właśnie się zabawny.

ADAM

Możemy zaczynać.

REPORTER

Pytanie pierwsze. Jak się pan czuje?

el ADAM

Dziękuję, dobrze.

REPORTER | Odpowiedź trafna, Gra pan dalej?

ADAM Gram Jak się osiąga sukces? REPORTER Mozolna praca ... Trzeba ADAM również mieć odrobinę szczęścia. Odpowiedź jest niepełna ale uznamy ją za trfną. REPORTER Gra pan dalej? hava ADAM Bram. Co to jest szczęście? REPORTER ADAM Szczeście? REPORTER Niech sie pan zastanowi, czas płynie. ADAM Szczęście... To jest wtedy, gdy wszystko jest dobrze... Gdy człowieka, pan rozumie, d Chciał pan powiedzieć, że gdy człowieka rozpiera, to jest REPORTER szcześliwy? No. nie tylko to ... To również spokój płynący ADAM z poczucia dobrze spełnionego obowiązku. AEPORTER Odpowiedź uznyby za trafną. Gra pan dalej? ADAM Gram. Co to jest sukces? REPORTER ADAM seces sie odnosi... Szkces przychodzi. Budzimy się kano i mamy jego świadomość. Nie możemy żyć z niego. Towarzyszy nam wszędzie... REPORTER Pomoge pann. Czy sukess to jest nagroda? ADAM Czy to jest nagroda? Nagroda? REPORTER Czas płynie ... ADAM Czy to jest nagroda? przecież to chyba nie jest porażka? REPORTER Niech się pan zdecyduje. Niech się pan pospieszy

czys płycie.

ADAM

Nie ... Nie wiem ... /mozloga się urywany dźwięk gonga/

REPORTER

Pragrateu! Praegrat pan tylle rabana.

ADAM

Ale przecież ja wiedziałem!...

progress you

Adam zatacza się jak pijany i przewraca się.

Paeresso

bedy nieruchomo. Wehodzi przyjaciely

PRZYJACIEL

/I co przegrał?

REPORTER

/zwijając swój sprzęt/ Przegrat.

PHZYJACIEL

Upil się, proszę pana.

REPORTER

Przeszkadza pan.

PRZYJACIEL

Przegrał, no to się upik. Normalnie się upik,

proszę pana...

REPORTER

Daj pan spokóg.

PRZYJACIEL

Przegral, bo był pijany. Jakby był trzeźwy, to by

nie przegrał, proszę pana...

REPORTER

I tak by przegrał.

PRZYJACIEL

Zawsze jest pijany. Ja go znam. Chodzilem z nimdo szkoly. Zwykły alkoholik. Już dawno przegrał

i dlatego pije, proszę pana.

REPORTER

Wszyscy piją. /wychodzi. Przyjaciel idzie za nim/

ADAM

Glova. .. Moja głowa. .. /

jest tu kto? Głowa moja... Ra-

tunku! Blaczego nikt nie odpowiada? Jest tu kto?

/subministration/

KOBIETA

Jestem synku...

ADAM

To ty ...

KOBIETA

Co ci jest synku?

ADAM

Jak sie tu znalazłem?

KOBIETA

Przyjechaleś taksówką. Zapłaciłam ...

ADAM

Długo spalem?

KOBIETA

Dość długo. Czekałam, aż się obudzisz. Przynios-

kam ci mleko.

ADAM

Dziękuję. /

KOBIETA

Pij synku. Chcesz jeszcze?

ADAM

Dziękuję. Nie chcę już.

KOBIETA

Popatrz synku, to ten kubek z niedźwiadkiem.

Widzisz?

ADAM

Aha...

KOBIETA

To byl twój kubek ...

ADAM

Pamietam... Že tež się jeszcze nie rozbil...

KOBIETA

Ja uważam, synku. Lubileś go. Już go nie lubisz?

ADAM

Libie ...

KOBIETA

Cosci dolega synku?

ADAM

Alez nic.

KOBIETA

Rozglądasz się... Nic się tu nie zmieniło.

William Shann mi delegate. . .

ADAM

Muszę iść...

KOBIETA

Już? ...

ADAM

Nie mam czasu...

KOBIETA

Ja wiem, że jesteś zajęty, synku. Widziałam twoje

zdjęcie w gazecie. Dobrze na nim wyszedleś, synku.

Musisz iść?

ADAM

Muszesse

KOBIETA

Kiedy znowu przyjdziesz?

ADAM

Niedługo ...

KOBIETA

Będę czekała. A teraz już idź. Uważaj na siebie

synku.

ADAM

Przyjde niebawem. Nie rozbij kubka z niedźwiadkiem.

KOBIETA

Nie rozbije synku. Uważaj na siebie... /kobieta wychodzi/. Wchodzi wariatka niosąc coś, co przy-

pomina wypchane zwierzą/

WARXATKA

Powiedziano mi , że tylko pan doktor mi pomoże. Nikt inny tylko pan doktor.

ADAM

Nie jestem lekarzem.

WARIATKA

Ależ jest pan... Jest pan doktorem, pisali przecież w gazecie.

ADAM

Czy pani coś dolega? Jest pani zdrowa?

MARIATKA

Jestem calkiem zdrowa.

ADAM

Wydaje mi się, że ...

WARIATKA

Ależ ja jestem zdrowa.

ADAM

Wiec po co pani przyszla?

WARIATKA

Z pieskiem. Mój piesek ostatnio nie domaga.

ADAM

Ależ ja nie jestem weterynarzem.

WARIATKA

To nic. Przecież to nic nie szkodzi. Zresztą byłam u weterynarza, ale on pewiedział, że piesek już zdycha ze starości, a ludzie bardzo pana doktora chwalą, wiec pomyślałam sobie, że pan coś pomoże pieskowi.

ADAM

Zdaje się, że weterynarz miał rację. Piesek zdechł. Jest już całkiem zimny ...

WARTATKA

Nawet nie zauważyłam. No to dobrze. Mówi pan dok-

tor, że piesek umarł?

ADAM

Bezwzględnie.

WARIATKA

A weterynarz chciał go uśpić. Dobrze, że się nie zgodziłam. No to ja sobie już pójdę, a pieska zos-

ADAM

tawię, skoro pan doktor tak uważa. Prosze pani , prosze to zabrać

w trakcie powyższego dialogu wchodza tracj

saperzy z przyrządem do wakrywania min i innymi narzędział, opukują ściany, jakby cze-

pos poszukiwali

SAPER I 0 jest, pod podlogą.

SAPER II Bardzo dużo jest ich tutaj.

ADAM Co tu robicie?

SAPER III Niewypałów szukamy.

ADAM Cóż to za żarty?

SAPER III To nie są żarty. W piwnicy odkryliśmy cały

sklad pocisków. Pomyśl pan, ile to lat prze-

leżało.

SAPER II Wyjąłeś?

SAPER I Wyjąłem. Stukne go trochę młotkiem

SAPER II Tylko delikatnie.

MAPRICA .

ADAM Co tam macie, panowie?

SAPER III Znaleźliśmy tu jeszcze jeden. Pocisk artyle-

ryjski, stopiątka.

ADAM Co? Stopiątka? Nie zliżajcie się do niego!

Co robicie?! A probability of the control of the co

daiment

SAPER III Spokojnie proszę pana, bez obawy. My saperzy...

My sie na tym znamy.

ADAM Dobrze panie saperze... Ale czy nie lepiej

byłoby wezwać kogoś starszego, jakiegoś dowódcę?

Oficera?

SAPER III Po co? Odkręcimy spłonkę i po krzyku. Potem

Się to wszystko wysadzi na poligonie. Będzie

fajny huk.

im

SAPER II Podważ majslem ten dekiel.

SAPER I Nie puszcza. Jeszcze go ostukem.

ADAM Panowie, co robicie? Czy sobie zdajecie sprawę

z niebezpieczeństwa? Wiecie co z was zostanie? ...

Co z nas zostanie, gdy to wybuchnie? Czy widzieliście

człowieka rozerwanego na strzepy?

SAPER III Widzieliśmy... W zeszłym roku kolegę nam rozer-

walo. Ale on był zbyt nerwowy do takiej roboty.

Wiersze pisal, wie pan?

SAPER I Stukne troche mocniej.

SAPER II Przypieprz solidnie.

ADAM Ej, wy tam! Ostrożnie!!!

SAPER I Puściło ...

SAPER III Widzi pan? Nie ma się czego obawiać.

ADAM A wy się nigdy nie boicie?

SAPER III Pewnie, że się boimy. Ale to czasem jest przyjem-

ne - bać się trochę. Zresztą robimy swoją robotę.

Lubimy sobie pomajsterkować.

ADAM To niebezpieczne.

SAPER III Dlatego nas to bawi. Wie pan, w piwnicy został

jeszcze jeden, całkiem specjalny. Taki z zielo-

nym czubem. Jak go dotknąć, to syczy. Chce pan

zobaczyć? Idziemy po niego.

ADAM 0 nie, dziękuję bardze.

SAPER III No to zbieramy się wakopaki z cakym mejdanie.

/additionally and grown and by adverginally reputations

ADAM Uważajcie na siebie panowie. To chyba rzeczywiście

jest przyjemne - bać się troche. Ciekawe jak

to jest? Chciałbym spróbować. Właściwie nigdy

jeszcze nie bałem się tak naprawdę...

/wchodzi kobieta/

KOBIETA Po prostu jesteś niesłychanie odważny...

ADAM Nie wprost przeciwnie ...

KOBIETA Jesteś wielkim bohaterem, mój drogi.

ADAM Dobrze, że wreszcie przyszkaś. Długo każesz czekać

na siebie.

KOBIETA Nudziles sig?

ADAM Ależ skęd. Wiesz, poznażem bardzo miżych chłopców.

KODIETA Tak? I co robiliście?

ADAM Rozbbajaliśmy miny.

KOBIETA I ty te2?

ADAM Oczywiście, trzeba im było przecież pomóc.

ROBIETA Znesz się natym?

ADAM Było się przecież w wojsku, prawda?

KOBIETA Rzeczywiście...

ADAM To zresztą bardzo proste. Na przykład taki pocisk
artyleryjski, stopiątka. Wystarczy ostukać młotkiem,
podważyć dekiel, wykręcić spłonkę i po krzy-

ku. Jeśli nie puszcza, wystarczy przypiopianie solid-

nie.

RUBLETA CAR OF DE MUNICIPALITIES

ADAM to takie saperskie powiedzenie.

wich appoint of the sinks places of the

się dziś kochać z tobą.

KOBIETA Nie, dzisiaj nie mogę.

ADAM Ale ja przecież chcę z tobą...

KOBIETA Nie mogę, jestem umówiona.

ADAM To nie pójdziesz.

KOBIETA Pójdę. Muszę iść.

ADAM

KOBIETA

Ale ja chce się z tobą kochać. Nie możesz iść.

Musze... Zresztą jestem niedysponewana.

ADAM

Ly zawsze to de mody norman. Most ungtene

HOBIETA

A cup to major it is to garacity but deletade. . .

ADAM

Można by pomyśleć, że składasz się wyłącznie

z gruczołów ...

KODIETA

Tak właśnie jest.

ADAM

I to ma być ta wielka miłość... A mówilaś, że

kochasz tylko Bacha, Mozarta, Citaland i mnie.

Widocznie tak było.

ADAM

Bylo?

KOBIETA

KOBIETA

Musze już iść. Cześć.

ADAM

Gdzie idziesz?

KOBIETA

Na spotkanie z Bachem, Mozartem de Mitaliand.

/Wy chocked/

ADAM

To idé sobiel idét Mezgele mletkiem to niewypaky!

Siyezysz? Golymi rekami perezryment. A zreszte...

Jem posiłki trzy razy dziennie. Dwa razy dziennie Myję zęby. Raz dziennie się golę. Raz dziennie zmieniam skarpetki. Co drugi dzień biorę kąpiel.

Czasem częściej. Dwa razy w tygodniu zmieniam każ bechant Dwa razy w tygodniu mam kobietę. To pierwsze

nie ma nic wspólnego z drugim. Raz na tydzień

myję głowę. Dwa razy w miesiącu zmieniam pościel.

Raz na miesiąc biorę pensję. Co jeszcze raz na miesiąc? Już nic raz na miesmąc... Ponieważ dbam o

zeby, dwa razy w roku chodzę do dentysty

to nie sprawia mi to pravjemiosci, a nawet pracolu-

pis source ide a ogremnym strachem. Tak wiec zos-

tało mi jakieś sześćdziesiąt wazyt u dentysty.

A może więcej, siedemdziesiąt lub osiemdziesiąt
wizyt u dentysty. To dużo... To ogromnie dużo.

**Ellow ten sposie i wyrwać sobie wszystkie

**Przecież mógłbym pójść i wyrwać sobie wszystkie
zeby i wtedy już nigdy nie musiałbym chodzić do

dentysty. Już nigdyt Tylko, że i mie ma żadnego sonzu.

**Wpadają dwaj faceci - Pred i Georg, kapolusze nasunięte
na czoła, wogóle przypominają gangsterów z filmów

amorykańskich/

**Controlient poez facet. Nasz facet coś mówił przed

Georg. jest nasz facet. Nasz facet coś mówił przed chwile.

ADAM Ja nic nie mówiłem.

FRED

FRED Georg , facet mówi, że nic nie mówił.

GEORG Cwaniak. Powiedz mu, że jest cwaniak, Fred.

FRED Słyszałeś co powiedział Georg. Jesteś cwaniak.

ADAM Ależ skąd, proszę pana.

FRED Nie ptzyznajesz się?

ADAM Kim panowie są?

FRED Georg, słyszałoś? Nasz facet pyta się kim jesteśmy.

GEORG / Congligation do ródnych zakomerków, jakby ozogać

maniak...

FRED No. mów co masz do powiedzenia.

ADAM Ja nic nie mam do powiedzenia.

GEORG /GRahaman cingu/ Fred, powiedz mu, że

bardzo się myli...

FRED Slyszaleś? Slyszaleś co mówoł Georg? / Fred równiek

ADAM Czy panowie czegoś szukają? Może mógłbym w czymś

pomóe?

FRED Nie ruszaj się! /uskyla polę narywaski pokazują

Weinersch!

GEORG Fred, powiedz facetowi, żeby mówił diable male.

Powiedz mu, że diablo nie lubimy rozmawiać. PO-

wiedz mu, że w szkole nas tak nauczono.

FRED Slyszaleś facet?

FRED / Aprie Adama se klapy, unesząc niece do géryf

Slyszaleś o co pytam?

ADAM Słyszalem...

FRED Sam tu jesteś, facet?

ADAM Sam, proszę pana.

FRED A co tam jest?

ADAM Tam jest kuchnia... Tam nic nie ma, nic takiego...

Może pójść i zrobić herbaty z cytryną? Napiją się

panowie ...

FRED Georg, slyszaleś?

GEORG Skyszalem, Fred. Powiedz mu, że diablo nie lubimy

herbaty z cytryną. Powiedz mu, że znamy faceta,

któremu herbata z cytryną diablo zaszkodziła.

Tak mu powiedz, Fred.

FRED Slyszaleś co mówił Georg?

ADAM Słyszalem.

GEORG Fred, zaglądnij do tej kuchni.

And the state of t

ADAM Tam nikogo nie ma. Tam nic nie ma...

FRED Georg, facet mówik, że tam nic nie ma.

ADAM Tak mówiłem, przekonał się pan chyba?

FRED

Georg, facet nas okłamał.

ADAN

Alż nie, proszę pana...

FRED

Georg, tam są słoiczki z napisami: pieprz, sól,

cynamon ...

GEORG

Fred, powidz mu, że to nieładnie kłamać, bo aniołek się smuci. Taki duży facet i kłamie...
Nie wstyd ci? Jeżeli jeszcze raz skłamiesz, to możesz się spotkać ze swoim zasmuconym aniołkiem.

GEORG

Fred, spytaj go, gdzie to jest.

ADAM

Ale co? Nie wiem czego panowie szukają.

GEORG

Powidz mu Fred, że my wiemy.

ADAM

O co wam chodzi, panowie. Nigdy was nie spotkałem...

Nie znam was.

GEORG

Fred, powiedz mu, że my go też nie znamy. Że nie znam chcemy znać takich facetów. Powiedz mu Fred, że zna go ten, co nas tu przysłał.

FRED

Słyszałeś?

ADAM

Słyszałem. Ale kto to jest?

FRED

/uderza Adama, który przewrzca się/ Ciekawy jest

ten nasz facet.

/Adam wstaje z brunen/

GEORG

Wystarczy Fred.

FRED

Tak uważasz, Georg?

GEORG

Nie jestem pewien, ale myślę, że nasz facet nam powie, jeśli zmądrzał. Spytaj go Fred, czy zmąd-

rzał?

Ø rozlega się pukanie do drzwi/

FRED

Na co czekasz? Otwórz...

ADAM

Proszę wejść, otwarte.

/wchodzi stara kobieta i młody mężczyzna/

	STARA	Dzień dobry, czy możemy mówić swobodnie?
	ADAM	Oczywiście.
	STARA	Ja i mój syn chcieliśmy porozmawiać o piśmie
		świętym, czy to panów interesuje?
	APAN .	totally, the love not araptacial emigrationer
	STARA	Otworzymy panom oczy na nowe tajemnice wiary;
		będziemy mówić wam o miłości bliźniego, o speł-
		nieniu dobrych uczynków, o pokucie za grzechy,
		o cierpieniu, o odkupieniu, Józiu cytat
TOWNSHIP PROPERTY.	JÖZIO	Nie-ch się nikt nie łudzi, jeśli kto zda się by
		mądrym między wami na tym świecie, niech się sta-
		nie głupim, aby był mądrym.
	GEORG	Dardzo panią przepraszamy, ale temat ten chwilowo
		nus nie interesuje.
	FRED	His many presite cause. Upadliony tylko no chil-
		le: zabrać do kina nasuego pravjaciela.
	STARA	Jeszcze nie jest za późno. Jeszcze jest czas, aby
		pomyśleć o duszach swych nieśmiertelnych, zapraw-
		de módlmy sie. Józiu cytat
	JČZIO	Co do rzeńzy ofiarowanym bałwanom wiemy , że wszy-
		scy wiedzą mamy w Ee
	STARA	/szeptem/ Wiedza
4	JÖZIO	Wiedza nadyma, lecz miłość buduje. Jeśli zaś
	W W 60 W	ktoś mniema, że coś wie, jeszcze nie poznał jak
		mu wiedzieć należy
	FRED	Jobrze już, bardzo dobrze. Ale sam się naprawdy
	A 40 00 55	ogrammie spiessy)
	STARA	Bedziemy się modlić za panów. /Odchodzą/
	GRORG	A teraz zakończenie Fred.

FRED

I co facet, już zmądrzałeś? Chyba jesteś już mądry.

Ty to masz szczęście ...

ADAM

Tak właśnie sądziłem ...

GEORG

Fred, co ten facet mówi?

ADAM

Dzisiaj rano wsiadłem do autobusu przguboweg

i zaczęło mi się wydawać, że mam solitera.

Te znaczy wymyśliżem sobie to porównanie i tak się

w myślach nim bawiłem, że przejechałem o dwa przys-

tanki za daleko.

FRED

Georg, nasz facet zwariowal.

GEORG

Ma facet szczeście ...

FRED

Słuchaj facet, Już nie ma się czgo obawiać. Jak będziesz taki miękki, to życie cię złamie. Było, przeszło...

GEORG

My zrobiliśmy swoje. Mamy nadzieję, że nauczytes eig czegoś. Dostałeś lekcję, o której powinieneś pamiętać. O nas staraj się zopomnieć. Nie chcielibyśmy, żeby ci było smutno, żebyś miał jakieś pretensje.

W też w końcu robimy tylko to co potrafimy, co do nas należy i wynosimy się. My też wolelibyśmy być kimś innym. Gdybyś wiedział, jak Fred kocha swóje dzieci. Nawet ciasteczka im kupuje.

FRED

Przepraszam Georg, robi się późno, obawiam się , że zamkną mi cukiernię.

GEORG

Już idziemy Fred. Taki facet, a tyle ma szczęścia...

/wychodza/

ADAM

Anno! Anno!

/wchodzi kobicia/

KOBIETA

Co się stało? Dlaczego tak krzyczysz? Czy ktoś cię przestraszył? ADAM Nic...

KOBIETA Naprawdę nic się nie stało?

ADAM Nie wiem... Chyba nie... Bo widzisz Anno ja so-

bie to troche inaczej wymyślikem. lie, nie

Miles - cyllic wyobrazitemes wite nie wyobrazitem

To wszystko kompletnie mi się pomieszało.

Wiesz, ja chyba zbyt idealizuję...

KOBIETA Chyba tak.

ADAM Czy ja kiedykolwiek wiedziałem, czego chcę?

KOBIETA Nie wiem. A czego chciałbyś teraz?

ADAM Chcialbym, abyśmy spędzili ten wieczór we dwoje.

po prostu - sami. Wyłączymy telefon. Nikogo nie

wpuścimy. Będziemy tylko we dwoje.

KOBIETA Świetnie. Puścimy sobie nasze płyty wszystkie

po kolei. A poten zrobie kawe. Jest jeszcze

butelka wina. I zrobie sie na bostwo. Chcesz?

ADAM Chce.

KOBIETA Będziesz musiał mieć odrobinkę cierpliwości. Za-

czekasz kilka chwilek?

ADAM Byle niezbyt długo.

KOBIETA To zamknij oczy. Zamknaleś?

ADAM Zamknąłem, ale długo nie wytrzymam.

KOBIETA / To potrwa maleńką chwileczkę,

ADAM Czekam, Czekam na niespodziankę.

KOBIETA Czekaj cierpliwie. Gdzie moje pończochy?

ADAM Wynyśliłem wspaniałe pończochy... Przeźroczyste,

z ciemnymi włoskami od wewnętrznej strony.

Mindrenie, ze noga kobioty pokryze sie gestyme

Propostonie

KOBIETA

Gdzie moje pończochy? czy znajdę jakąś całą

pare?

ADAM

Wymyśliżem kobietę baz nóg.

KODIETA

Gdzie mój stanik? Gdzie mój stanik bez ramiączek?

ADAM

Wymyśliłem staniki posiadające sutki. Ubrane

pod sweterek sprawiają wrażenie, że kobieta nie

nėsi stanika.

KOBIETA

Gdzie mój stanik? Gdzie mój stanik bez ramiączek?

ADAM

Tymyslilem stanik jajko, stanik gruszke, stanik

iminiace, symyélikem kohiete bez piersi.

KOBTETA

Gdzie moja szminka?

ADAM

Wymyśliłem kobietę bez ust. Wymyśliłem kobietę.

która nie mówi.

KOBIETA

Przepraszam cię kochanie, jeszcze tylko chwilecz-

kę, zaraz będę gotowa.

ADAM

appyilitem kilka pozyeji arcyciowaw ch. are-

niebespierzwich i arcyniczygodnych, ale wsty-

de, si, o tym mówić. Dzy długo jeszcze?

KOBIETA

Ide do łazienki na dwadzieścia dwie sekundy.

z zegarkiem w ręku. Czekaj kochanie cierpliwie.

/wychodzi/

ADAM

Ja nie chce czekać! Nie chce czeka6?

/wchodzi św. Mikolaj, Anioł, Diabeł oraz chór

uniokków/

Sw. MIKOLAJ

Nie będziesz czekał Adasiu. Właśnie przyszed-

lem do ciebie.

CHÓR ANXOLKÓW

Gloria... Gloria... Gloria...

ADAM

(ze zdumieniem) Święty Mikołaj?

CHÓR ANIÓLKOW

Gloria, gloria, gloria...

DIABEL

Kukuryku! Prrr... /głośno pierdzi/

SW. MIKOLAJ

ADAM

SW. MIKOŁAJ

Apage satanas! Dostalem list od ciebie.

List ode mnie?

/w jauje list i czyta/ Kochany Święty Mikołaju,

przynieś mi proszę autko nakręcane

na kluczyk, ale żeby ten kluczyk można by-

ło wyjmować i schować, żeby nikt inny nie

mógł tego autka nakręcać i przynieś mi

jeszcze książkę z obrazkami o żolnierzach

i okret z tektury do wycinania i nożyczki

takie jak ma jurek i klej i takie

kółko do poganiania patykiem i cukierków.

Proszę cię , nie zapomnij, bo to wszystko

jest mi bardzo potrzebne.

Adaś. Ty napisaleś ten list? Prawda?

Tak, napisałem ten list dwadzieścia pięć

lat temu.

Czy to ma jakieś znaczenie?

Gloria, gloria, gloria...

Te wszystkie rzeczy nie są już mi potrzebne.

Texesxxetkiexrxerxxxxiexeqxeexjexxeexeexe.

Gloria, gloria, gloria... Te wszystkie

rzeczy nie są mu już potrzebne...

Przestałem wierzyć w Św. Mokołaja.

Gloria, gloria, gloria... Przestał wierzyć

w Sw. Mikołaja.

woods domnings the ..

Ja nie mam pretensji Św. Mikołaju.

Gloria, gloria, gloria... On nie ma pretensji...

Ja już w nie nie wierzę.

ADAM

ADAM

SW. MIKOLAJ

CHOR ANIOLKÓW

ADAM

ADAD

CHÓR ANIOLKÓW

ADAM

DIABEL

CHOR ANIOLKOW

	DIABEL	Cloria, gloria, gloria On już w nic nie wierzy.
	Św. Mikołaj	Może mógłbym coś dla ciebie krukrát zrobić?
	ADAM	Niestety, jest już za późno. Nic się nie da zrobić.
	SW. MIKOŁAJ	Szkoda Pójdę w takim razie zostało mi jesz-
		cze sporo pięter w tej kamienicy.
		/wychodzi, za nim Chór Anolków ze ozwieszonymi
		glowami. Zostają Aniol i Diabel/
Manual or or comment	DIABEL	/A może ja mógłbym coś dla ciebie zrobić?
	ANIOL	Nie słuchaj jego, posłuchaj lepiej mnie./wstę-
		guje krok do przodu i deklamuje/
		Ile kwiatków w maju
		Ile szczęścia w raju
		Tyle ci słodyczy
		Dobry Aniol Życzy
	DIADEL	Nie skuchaj tego idioty, spójrz co tutaj mam.
		/podsuwa Adamowi plik fotografit/ Powno
	ANIOL	Nie patrz na to. Spójrz, jakie mam śliczne święte
		obrazki.
	ADAM_	Nie chcę obrazków.
and the same	DIABEL	Weź, moje są znacznie lepsze.
	ADAM	Nie chcę tej pornografii.
-	DIABEL	/Spójrz jaka piękna kobista. Seks! Seks! "Seks!
	ANIOŁ	Choroby weneryczne nadal groźne.
	ADAM	Mam dość seksu
	DIABEL	Dam ci milość wielką, wspaniałą
	ANIOLA	Po przypadkowym kontakcie, natychmiast zgłoś się
		do lekarza.
	BIABEL	Kobieta, wino, śpiew
	ANIOL	Alkohol to twój wróg.
	DIABEL	Dam ci slawę.

	ADAM	Nie choe.
1	ANIOL	A może chcesz zostać świętym? Pomogę ci.
T	ADAM	Nie chcę.
	ANZOL	Męczennikiem co?
	ADAM	Nie chcę.
_	DIABEL	Zrobię cię bardzo ważnym dyrektorem w jakimś resor-
		cie. Mieszkanie służbowe M-6.
	ADAM	Nie chcę.
	DIABEL	To może dyrektorem zakładu przemysłowego. M-4
		służbowe?
	ADAM	Nie chcę.
an leading or the	DIABEL	7 Kierownikiem oddziału, M-2 służbowe plus diety.
	ADAM	nie chcę.
Manual Property of the	DIABEE	Może jakimś inpektorem? Co? Garsoniera w spółdziel-
		ni, po trzech latach.
	ADAM	Nie chop.
	DIABEL	/Nie bujaj. Nie chcesz władzy?
	ADAM	Nie:
abusedostratio	DIABEL	Nawet takiej malutkiej, kawalątka władzy?
	ADAM	Nie.
r	ANIOL	Nie słuchaj jego, posłuchaj lepiej maie.
		issol, do przedu i deklamuje/
		Dzień dzisiaj radosny
		Ja cieszę się z niego
		Jak polny kwiat wiosny
		i rodość oblicze me dziś rozpromienia
		I radošé oblicze me dziś rezpromienia Przepraszam
		ale zapomniałem, jak jest dalej.
	ADAM	Dość tego kuszenia!

DIABEL	To co? Nic nie będzie?
ADAM	Nic.
DIABEL	Mam dwie dychy do składki.
ANIOL	Miliony utopione w kieliszku!
ADAM	Dajcie mi spokóji
DEABEL	Wiec tylko spokoju pragniesz?
ADAM	Tak jest!!! Tylko spokoju i wynoście się!
ANIOŁ	Occo, spokoju nie znajdziesz nawet w raju. Glo-
	ria, gloria, gloria /wychodzą razrm z diablem/
ADAM	Spokój Cisza Alaton salak-
	rim Lucielus na kominkustraaskajipshukara palanti.
	reigeon signa blace, markey free black
	wehnest mubical paniothe, a populatech, wherea
	The same of the sa
KOBIETA	Ty znow-u sobie siedzisz w najlepsze, megłbyś
	coś robić, pomóc Roboty tyle, a on sobie sie-
	dzi /maninta , processavie, porządkuje isp/
ADAM	Whiynalem do suchego przestwór oceany wóz nurza
	się w zielonoś i jak łódka brodzi
KODIETA	Buty znowu zostawiłeś na środku przedóckoju,
	a tyle razy ci mówilam. Ale tobie można powta-
	rzać w nieskończoność. Radia nie opłaciłeś, bo
	zapomnieleś, światło nie zapłacone , bo nie wysła-
	leś rachunku, niech przychdzą, wyłączają
ADAM	ijah Todha brodri sréd fali kak szumiących
	wáród kwiatów powodzi omijam korslowe ostrowy
	burzanu.
KOBLETA	Oczywiście spodni nie przebrałeś, niech się mną,
	przecież masz służącą to wyprosuje, kwiatki
The state of the s	

oczywiście nie podlane, ja muszę o wszystkim

pamietać ...

ADAM

Już mrok zapada, nigdzie drogi ni kurchanu; patrzę w niebo, gwiazd szukam, przewodniczek łodzi; tam z dala błyszczy obłok ...

KOBIETA

Przesuń się, widzisz, że zamiatam / przesuwa się/ W łazience lustro zachlapane kremem do golenia, na grzebieniu włesy. Nie łaź po tych śmieciach, gdzie ty masz oczy...

ADAM

dala biyakezy obiok - tam jutrzenka wschodzi; to blyszczy Dniestr, to weszła lampa Akermanu.

KOBIETA

con radio/ Z tobo nawet po ludzku rozmawiać nie można, dobrze, że przyjamniej radio można włączyć fradio zaczyna grach. Przesuń się, muszę tu zamiešt, nie łaź po zamiecionym ... /zaczyna plakać dziecko, kobieta wybioga, by wjechać z wózkiem/ Kolysz, znowu płacze, pewnie chore, za mało ma powietrza, oczywiście na spacer nie ma kto iść. /dziecke stacze coraz głośniej, radio gra coraz glosniej/

Stójmy! - jak cicho! - słyszę ciągnące żurawie, których by nie dościgły źronice sokoła; słyszę kędy się metyl kolysa na trawie.

KOBIETA

ADAM

Jak ty kołyszesz to dziecko, wcale nie przestaje płakać, zupełny niedołega, przesuń się z tym wózkiem, muszę zamieść, /przesuwa się/ Sprawdź, może ma mokro /sprawdza/ kołysz delikatniej.

ADAM

Ktedy wąż śliską piersią dotyka się zioła. W takiej ciszy - tak ucho mastawiam ciekawie, że słyszalbym głos z Litwy. - Jedźmy, nikt nie woła!

że Adam i kobieta, chcąc być słyszani mszą niemal krzyczeć. W czasie ostatniej kwestii Adama kobieta wychodzi zabierając wózek. Gdy Adam powie ostatnie słowo wiersza, nastaje posle cisza/

/wchodzi Jan, Adam nie dostrzega jego wejścia. Jan zatu ymuje się, niezdecydowany, jakby chciał się

		poinge/
A	DAM	To ty Janie?
J	AN	Trak.
A	DAM	rejdé. Pleczego nie wehodziszt Czekałem na ciebie.
J	LAN	(10 bytem perion, czy sypade jeszcze przyjść o toj
<u>.</u>	ADAM	To doobrze, że przysadłok. Od downa niko nie
		apaychodatel Deplements Dobrze, że właśnie ty. Sia-
		daj. Kiedyż to widzieliśmy się ostatni raz?
	JAN	7Chyba kilka miesięcy temu Nie Więcej, już prawie
		rok.
4	ADAM	A dawniej kilka godzin bez siebie nie mogliśmy wytrzy-
		mać.
	JAN	TZmieniamy się.
	ADAM	Nie tak znów bardzo. Trochę lat nam przybyło i tego
		co przyniosły ze sobą.
	JAN	Przybędzie jeszcze trochę i zaczniemy się starat.
	ADAM	Wiesz Janie, przewróciłem dziś rano filiżankę z kawą
		i to mi się przypomniało, że byliśmy przed dziesięciu
		laty nad morzem. Pamiętasz?
	JAN	Toczywiście, pamiętam
	ADAM	Pamiętasz dziewczynę poznaną w barze?
	JAN	Przyponinam sobie Ona miała na imię Elżbieta
		Nie, nie Elżbieta Janna?

ADAM	To nie ma znaczenia. Ja przewróciłem wtedy jej fili-
	żankę z kawą i w ten sposób ją poznaliśmy. Byliśmy
	trochę pijani, a dziewczyna była bardzo piękna.
JAN	Poszliśmy na molo oglądnąć wschód słońca, a potem
	jeszcze przestawialiśny kosze na plaży.
ADAM	Tak Janie. A potem Odprowadziliśmy dziewczynę do
	pociągu.
JAN	I co ż tą dziwczyną?
ADAM	Nic Tak mi się to przypomniało.
JAN	Myślałem, że jeszcze był jakiś dalszy ciąg.
ADAM	Nie było. Dlatego wspomnienie to jest przyjemne.
JAN	Teraz nie potrafilibyśmy jej już nawet pozanać.
ADAM	Spotkalemy goe przypadkiem kilka
	miesięcy później w wagonie resteuracyjnym. Woteszyld-
	Smy się spotkaniem. Potem spotkaliśmy się kilka razy
	niby przypadkiem, pod jakim tem pretekstem, aby spo-
	tykać się or . coraz częśniej. Było nem no sobę
	Chodziliśmy znaju Sch. Chodziliśmy do kina,
	aby trzymać się za ręce w ciemnościach. Pewnego dnia
	stwierdziliśmy, że nie mamy sobie nie do powiedzenia.
JAN	To Just a point to the state of
	o świcie, gdy słońce wylazło wreszcie h morza, a ty
	zostaleś gdzieś z tylu, zapytalem ją o adres Spo-
	Cykaliśmy sig Było nam dobrze ze sobą, a pator
	pla miej dobrze, a w końcu calkiam ile, baliany się
	constants tudnitismy signature, so more josnow
	jekoś to się naprasia Odeszliśmy od siebie pełmi
	zawiedzionych nadziei, udręczeni, załamani, smutni
ADAM	Ale tak nie było, Janie.
JAN	/Nie było, ale przecież megło być.

	ADAM	Nie było, ale przecież mogło być Janie, czy
		wiesz dlaczego tak bardzo lubimy wspomnienia o rze-
		czach, których nigdy nie było?
	JAN	Bo nie zadały nam prawdziwych cierpień.
	ADAM	Znów rozmawiamy jak dawniej.
	JAN	Niepoprawni, idiotyczni romantycy
	ADAM	/przynesząc butelkę i kieliszki/ Nie wiem tylko,
		czy to nam wystarczy. Wiecej nie ma.
-MA	JAN	toolowa//Zobaczymy. /pija/ za marz g abrievar
V	ADAM	/krzywiąc się nieco i krztusząc/ Wódka nam się
		sprzeciwika.
	JAN	Przy drugim, to znaczy, że możesz pić.
	ADAM	Mam ochotę upić się.
	JAN	/Ja też.
	ADAM	Już dawno miałem na to ochotę, tylko nie miałem
		z kim.
	JAN	/nalewa/ Ale my to keckany.
	ADAM	Dez wzajemności. /pija/
	JAN	Było jednak paru fajnych facetów, prawda? Były
		cząsy
	ADAM	Tak się nam wydaje. Zawsze to ce było, wydaje się
		lepsze od tego co jest, albo co będzie
4	JAN	Ale jednak to było fajne, co?
	ADAM	/walow No pewnie Tylko nie rozczulaj się zbyt-
		nio, bo się zalejesz na smutno
	JAN	Ja juž się zalażem.
	ADAM	Głupstwą opowiadasz
	JAN	Stury, to jux nic to grown Cwinrika na dwoch
		Transpose of the second

ADAM	A wiesz, cić ci powiem.
JAN (C	
ADAM	Cylko najpierw wypij, bo jak usłyszysz, to spudniesz
	z krzesia i rozlejesz wodlę.
JAN	bie rezleję. /sypijają
ADAM	Bo to jest bardzo śmieszne, to co mi się przypomniało.
JAN	A co ci się przypomniało?
ADAM	Jak się wtedy upileś na tym przyjęciu Pamiętasz?
JAN	Nie pamiętam.
ADAM	Pewnie, že nie pamiętasz Nie masz prawa pamiętać
JAN	Ja wszystko zawsze pamiętam Wszyściuteńko
ADAM	Byłeś wtedy wspaniały. Obrazileś wszystkich. Tańczyłeś
	nago na stole. Wezwaleś pogotowie. Zraucileś co scho-
	dów dozorcę. Wezwaleś straż pożerną. Zjadleś trzykro-
	tkę. Wlałeś atrament do akwarium. Narzygałeś na scho-
	dach. Prosiłeś dozorczynie, aby została twoją żoną.
	Mówaleś, że będziesz jej malym kotkiem. Ale i tak
	nikt tego nie zauważył Wszyscy byli pijani
JAN	Tylko mi tu nic nie wmawiaj Ja dobrze pamiętam
	Wszystko To ty zrobileś
ADAM	Nie ja Ty
JAN	Właśnie, że ty
ADAM	Nie, ja wtedy nie moglem pić, bo byłem po żółtaczce.
JAN	A ja bylem po czerwonce:
ADAM	To dobrze, to nie ma znaczenia Nie kłóćmy się
	/malows/
JAN	/Jesteś moim przyjacielem?
ADAM	Jestem
JAN	**************************************
ADAM	and a pravincialen /alia/s. Buzi

		Janowi zbiera się na wymioty, daje znaki, że buzi
		W toj chwili dać nie może/
	ADAM	Buzif Co, będzie paw?
		/Jan daje znaki, že za chwile niedyspozycja minic, po
		czym www.się Adamowi w objęcia/
	JAN	Bust
	ADAM	Payla 1 buzi /onlują się/
AND THE PROPERTY OF THE PROPER	JAN	Ale nam jest dobrze Jest nam bardzo dobrze, niech
		nikt nie mówi, że jest źle Kto powiedział, że jest
		žle? Jest nam dobrze
	ADAM	Jest nam dobrze, ale będzie jeszcze lepiej. Mapijmysie
	JAN	Jak się napijem . / jak zadzwonimy do naszej dziewczyny
		z nad mérza. /piją/
	ADAM	to dzwońmy Ale jaki to jest numer?
** The second se	JAN	/Nie wiem.
	ADAM	To nic Będziemy dzwonić na wszystkie numery po kolei
-	Jan	Masz Masz To takie
	ADAM	Mam A co mam mieć?
	JAN	/No to Takie grube Z telefonami.
	ADAM	Książka telefoniczma? Nie wiem Była, ale chyba się
		gdzieś zapodziała.
1	JAN	To dzwoń na byle jaki numer. Może akurat trafiny?
	ADAM	/padahodogo de opareta i podnosząc słuchasky/ Zadzwonię
		/ Cztery, cztery, dziewięć, dwa, dziewięć
	JAN	/I co? Jest?
	ADAM	Animar Cicho
	JAN	/Dlaczego cicho?
	ADAM	Dzień dobry Tak, dobry wieczór Czy zastalem Elżbie-
		te?
	JAN	/Lanne
	ADAM	cicho

-constructive beauty	JAN	Jest?
	ADAM	/dając znak Janowi, by nie przeszkadzai/ Jest zaraz
		poproszą.
- manufacture maniform	JAN	[Daj, ja będę rozmawiał.
	ADAM	Nie ja Jestem trzeźwiejszy Elżbieta? Tu mówi Adam.
		Jestem teraz z Janem. No, Adam Tak I Jan Ależ
		znasz Byliśmy na plaży Nad morzem, plaże zwykle
		są nad morzem Nie nie jestem pijany. Byliśmy tam dzie-
		sięć lat temu. Nie, poważnie? To chyba się pomylikem
		/odklada sluckovid/ Janie, to chyba nie ona, ona ma
		osiemnaście lat.
	JAN	IJbanna miała osiemnaście lat.
	ADAM	Ale nie teraz, tylko dziewięć lat temu. I nie Joanna,
	and and	tylko Elžbieta.
Approximation of the second	JAN	To wszystko jedno, teraz czy wtedy. Johnna czy Elżbieta.
	W. 1944	Ja chce do niej zadzwonić. Jaki to numer?
	A X3 A RE	Nie pamiętam.
and the same	ADAM	To zadzwonię na jakiś inny.
	JAN	
	ADAM	zadzweń sobie. Ale napijmy się przed tym dzwenieniem.
		/malewa/
	JAN	Klopotów mam sto. Niech żyje nasza Niech nasza
		Dobre co?
	JAN	Pij Kto powiedział, że nie piję
	ADAM	A teraz dzwoń
		Xpadehodsi da telefonu, podnosi skuchawkę, wykrąca muker/
		Pięć, pięć, jeden, zero, sześć Halo Halo Nikt
		się nie odzywa
	ADAM	Poczekaj chwile
(Control of the Control of the Contr	JAN	Tak slucham, jestem przy aparotelefonie No ja Aha
		przepraszam, chciałem prosić Joanne. To jest kościół? Jaki?
		Co?

Anny
Swietej Bishiety? To się zgadza... Poproszę Bishiete...
To nie są pijackie kawały, preszę pana... To ważna sprawa.
Wyłączył się...

		Wylaczył się
	ABAM	My sie chyba nie dodzwonimy
***************************************	JAN	To co mamy robié?
	ADAM	Dajmy sobie spokój z tymi babami Napijmy się
	VAN	Proszę bardzo. Nic nam mie zostalo Pić wódkę to jest
		/nelewa/ Pić wódkę to jest wielkie nieszczęście
	ADAM ·	Nic nam się nie udalo
***************************************	JAN	Jurodziłem się za późno Ja chciałbym na wroga Do
		partyzantki
	ADAM	/Stavia kvzcelo na stolo i usiluje nak vojsk/ Ja wam
		pokażę
- material front is	santanas/augunananananananananananananananananana	Po co tam wchodzisz?
	ADAM	Ja jestem wielkim człowiekiem Wygłoszę przemówienie.
		Zdobyłem medal olimpijski w skoku wzwyż.
***************************************	JAN	/Ile skoczyleś?
	ADAM	Dwa metry i czterdzieści trzy centymetry.
-	JAN	Rany boskie Rekord świata
	ADAM	Tak jest Proszę odegrać hymn!
	JAN	Jodegrać hymn! Na wroga! Nam czolgi! Aporywa pustą butelkę
		i rzuca w wyimaginowany czoly Hurra! Do ataku! Czolgi
		z lewej, z prawej amfible
	ADAM	Dziękuję wam obywatele. Mój sukces jest waszym sukcesem.
		/wokodzi rezysary
	REŻYSER	Panowie, co tu się dzieje? Ja pracować nie mogę
	ADAM	Wiatam pana serdecznie. Janie to mój sąsiad.
		Fracuje wtedy kiedy inni nie pracują
		The property to be a continued to the co

n náven	Cosyvincia Przecież mówiłow pamu, że pracuje
JAN	W takim razie przepraszemy, że przeszkodziliśmy, ale mój
	przyjaciel pobił właśnie rekord świata w skoku w dalk.
REŻYSE	
	No ho ho , ile pan skoczył?
ADAM	Dwa metry czterdzieści trzy centymetry. Napije się pan
	z nami? Mamy winiaczek
REŻYSE	Nie dziękuję, mampracę
ADAM	/schodune zo swego postumentu/ Jeden kieliszeczek.
REŻYSM	Chyba że jeden, nie więcej,
ADAM	Janie, w kredensie powinna być jeszcze jedna butelka.
JAN	Zaraz przyniosę. I kieliszek trzeba przynieść, to też
	przyniosę
	/wychodzi/
REŻYSEI	Zazdroszczę panom, że potraficie się tak beztrosko bawić.
Anan	dan to moj przyjaciel i downo nie widzieliśmy się
REŻYSEI	Ja niestety nie mam czasu na zabawy Praca, poczucie
	odpowiedzialności a tycznej. Kryzys wartości moral-
	nych. Mamy motoryzację, telewizję kolorową, mamy samoloty
	superseniczne, mamy pigułkę, mamy kino konstenstacyjne
JAN	/wchodząc z butelką i kieliszkiem/Nie ma winiaczku,
	jest tylko żytniówka.
REŻYSKI	Może być. Jak powiedziałem proszę pana, mamy kino
	konnenstacyjne
JAN	Konnenstacyjne
JAN REŻYSEK	
	fitto ma? My magny?
REŽYSER	(Kto ma? My magy? Oczywiście, wszak tworzymy kultumę europejską.
REŽYSER	A jam esperal. O tu mi wszyli pod skórę, możecie dotknąć.
reżysek Jan	Kto ma? My magy? Oczywiście, wszak tworzymy kultumę europejską. A jam esperal. O tu mi wszyli pod skórę, możecie dotknąć. I nie wolno mi pić absolutnie

mowoczesnym teatrze sztukę pisze dię na scepie Scenarius:

tie jost and warny, and potrzebny. Istotna jest jedynie međoda tworzenia. Najviekszy dramat każdy z nas nosi w sobie. Prawda?

Prawda. . . JAN We mnie jest tyle dramatów, że się wprost nie mogę opanować ADAM REZYSER No to napijmy sie. JAN 7Czy nie ma pan agrafki? Po co panu agrafka? REZYSER Twydłubie ten esperal, przeszkadza mi. JAN REZYSER Nie mam agrafki proszę pana. To 1 tak się napiję, może mi nie zaszkodzi... JAN /pija/

REŻYSER

/nalewa sobie, wypija, Jan nalewa wszystkie/ Na pewnym etapie pracy z aktorem przychodzi moment prawdy. moment absolutnoj szczerości, wyzwolenia. Aktor przeżywa naprawde, a nie odtwarza. W The Living Theatre aktorzy prawdopodobnie zażywają w tym celu narkotyki, niemniej udaje im się wciądnąć w swe dzialania również publiczność, która z biernego observatora staje się współautorem spektaklu. To jest jedyna droga współczesnego teatru, jedyna droga stusume, mismaioj nierwykle trudna, tym bardziej, arréwna aktor jek i widz często placa najwyższą cenę. Napijmy się. /piją, reżyser nalewa sobie/ Jeden jest teatr prawdziwy. Teatr zaangażowany. Walezymy o promisiwo zaangukowanie, widai pam, to pojęcie często ias opacznie rezumiano. Żyjemy w dziwnym świecie , w którym najprostrze sprawy nie znajdują rozwiązania. Zyjemy w stanie ciągłego zagrożenia. Wystarczy przejrzeć naglówki gazet: Wietnam, Laos, nowe ogniska konfliktów... Ale nie wystarczy o tym krzyczeć. Najemnicy biafrańscy.

Ja sięgam głębiej. Szukam przyczyn. A może taki przyjemnik

miał złego nauczyciela? Wołam o humanizację cywilizacji. Teatr to jeden ze środków walki, to wspaniałe narzedzie powiadam ja panu.

/nalewa sobie, wypija, w chasie jego monologu jan zasnąż a Adam słucha go resztką przytomności/

Ywehodzi kobieta/

KOBIETA

Co sie tu dzieje?

ADAM

Widzisz kochanie ...

REŻYSER

Dzień dobry pani. Wpadłem na chwile i tak zagadaliśmy zż

sie o teatrze.

KOBIETA

Nie szkodzi... Teatr nie ma znaczenia. Jan? Ależ on jest

pljany, a i ty jesteś w niewiele lepszym stanie...

REŻYSER

To ja sobie chyba już pójdę /do Adama/ No niechże pan nie

będzie taki smutny. Pan wszystko traktuje tak serio. Tak

nie można proszę pana. Pan myśli,że ja tak bez przerwy

jestem zaangażowany w te wszystkie sprawy?Panie.ja rano

wstaję to maie się chce jeszcze spać i tylko o tym myślę.

Najlepiej być zaangażowanym w godzinach popołudniowych.

/wychodzi/

KOBIETA

Trzeba go zanieść do taksówki. Będziesz w stanie mi pomóc?

ADAM

Spróbuję./asiluje zbudzić Jane/ Wstań Janie, odwiozę cię

taksówkę...

Aban

Ja go odwioze ...

KOBIETA

Pomožesz mi tylko sprowadzić go ze schodów, a potem po-

lożysz się spaś.

ADAM

Dobrze, Mil... Polożę się spać...

JAN

Ja sam pójdę... Jestem całkiem trzeźwy...

KOBIETA

Odwiozę cię taksówką ...

JAN

/Nie chce jechać taksówką, ja chce jechać derożką...

KOBIETA

Dobrze, pojedziemy dorożką /do Adama/ Weź go pod ramię.

/wychodzą, wchodzi Dyrektor, po chwili wraca Adam/

o withing

DYREKTOR Domyślacie się kolego, dłaczego was wezwałem?

ADAM Nie, was dyrekterse.

DYREKTOR Siadajcie kolego, preszę.

ADAM Dziękuję. /siada/.

DYREKTOR Ponieważ chce z wami pomówić o pewnej, delikatnej

sprawie dotyczącej was bezpośrednio, chce was zapew-

nić kolego, že ja mam o was jak najlepsze zdanie.

ADAM Dziękuję, panie dyrektorze.

DYREKTOR Niestety, dochedzą mnie wiadomości, które gdyby by-

ły prawdziwe, rzucają na was kolego ciemne śwatło.

ADAM Słucham z ciekawością, panie dyrektorze.

DYREKTOR Podobno kolego, weźdie pod uwagę fakt, że mówię po-

dobno, žle wyrażacie się o ludziach reprezentujących

zawód, który również wykonijemy i pan i ja.

ADAM Być może, ale nie bez racji i nie tak znów źle.

DYREKTOR O kilku naszych kolegach, nazwisk na razie wymieniał

nie będę, mieliście się kolego, wyrazić, że rzeko-

mo są ignorantami.

ADAM Nie rzekomo, panie dyrektorze, tak istotnie jest.

DYREKTOR Zatem nie zaprzeczacie?

ADAM Ależ skąd.

DYREKTOR Będziecie musieli ich przeprosić.

ADAM Nie, panie dyrektorze.

DYREKTOR Co mówicie kolego? Czy się nie przesłyszalem?

ADAM Nie panie dyrektorze.

DYREKTOR Nie chcecie ich przeprosić? Brzecież obraziliście ich.

ADAM Nie obraziłem ich, panie dyrektorze.

DYREKTOR Kolego, nazwaliście ich ignorantami!

ADAM Ale mialem rację.

DYREKTOR Posluchajcie kolego...Ja was proszę najzupełniej pry-

watnie, zalużny, że mieliście trochę racji, ale weźcie pod uwage , że to są starzy pracownicy, wemmuniky ludzie od was starsi, zasłużeni...

ADAM

Jakie ma to znaczenie?

DYREKTOR

Kolego, autorytet...W tem sposób poderwliście autorytet i musicie to naprawić. Przprosicie ich?

ADAM

Nie, panie dyrektorze.

DYREKTOR

Kolego, jesteście u progu kariery, macie w ręce piękny zawód, przecież to właśnie przed wami jest przyszłość. Spróbujcie być wyrozumiałym.

ADAM

Już próbowałem.

DYRBATOR

LILLINGS

ADAM

o na mieży działać zdecydowanie.

pebrze. W to powiedzieliście nie ja Czy zdajecie sobie

sprawę, że w tej sytuacji będziemy się musieli rezstać?

ADAM Ja nie widzę powodu.

DYREKTOR

Najlepiej będzie, jeżeli sami złożycie podanie o zwolnienie. Przykro mi, bo ceniłem w was rzetelnego fachowcae

was wan w glowie tylko samochody, dziwki, a my gołymi zękami, żopatami, na własnych plecach, daliśmy

were the second of the second of the second

WOZNY

Prosze wstać, sąd idzie.

/wchodzą sędziowie/

SEDZIA

Czy oskarżony przyznaje się de winy?

ADAM

Przyznaję się.

SEDZIA

Jakimi motywami kierował się oskarżony?

ADAM

Nie mogłem dłużej wytrzymać

/leżac/fon to nie pierwszy raz... Ona to nie pierwszy PRZYJACIEL raz. Prosze o spokój. We właściwym czasie świadek udzieli SEDZIA wyjaśnień. Ton już wcześniej odgrażał się,że to zrobi. PRZYJACIEL Udzielam świadkowi napomnienia, za następnym razem SEDZIA ukażę pana grzywną. A zatem oskarżony czuje się winnym? Co to, to nie. ADAM Przecież oskarżony przyznał się do winy? SEDZIA Moralnie czuję się niewinny. ADAM Jak mam rozumieć słowa oskarżonego? SEDZIA Wszyscy byli przeciw mnie. ADAM SEDZIA Wszyscy? Czukem się osaczony. ADAM Wysoki Sądzie, stawiam wniosek o powołanie biegłych, OBROÁCA którzy stwierdzą, czy oskarżony w chwili dokonania przestępstwa był w pełni władz umysłowych. Sad przychyla się do wniosku obrony. Głos ma biegły SEDZIA psychiatra. Czy mógłby nam pan opowiedzieć coś o swoim dzieciń-BIEGLY stwie? Ale co? ADAM Czy kochał pan swoich rodziców? BIEGLY Tak ... Oczywiście, w pewnym sensie. ADAM Co pan przez to rozumie? BIEGLY Poprostu, gdy byłem dzieckiem, kochałem swoich rodzi ADAM ców bezgranicznie, albo tak mi się wtedy wydaważo. Obecnie nie jestem dzieckiem rodzice nie są mi już potrzebni. A kogo kochał pan bardziej?Mamusię czy tatusia? BIRGLY Tatusia? ADAM Dlaczego? Biegly Mamusia zmuszała mnie do nauki gry na skrzypcach,

ADAM

choć

byłem zupełnie niemuzykalny.

BIEGLY Czy jeszcze do czegoś zmuszała pana mamusia?

ADAM Właściwie nie, ale to przecież wystarczy?

BIEGLY Czy tatuś zmuszał pana do czegoś?

ADAM Nie. Tatuś nie zmuszał mnie do niczego.

BIEGLY Miał pan zatem szcześliwe dzieciństwo.

ADAM Cayby pan wiedzich, jak ja nie znosiłem gry na skrzypes

cach. Carty pan wiedein: ile razy zadawałem śmierć natortur.

uczycielce muzyki. Śmierć wśród najokropniejszych

BIEGLY Oczywiście pan to sobie wyobrażał?

ADAM Oczywiście.

Biegły Można zatem przyjąć, że kochał pan tatusia, a nie

kochał pan mamusi?

ADAM Tak, kochałem tatusia, tylko...

BIEGLY Tylko co, oo sie potem stako?

ADAM Tatué odszedł.

BIEGLY Dlaczego?

ADAM Tatuś też już nie kochał mamusi.

BIEGLY Może kochał kogoś innnego?

ADAM Tak, kochał już inną panią. Była młoda, to znaczy wtedy,

gdy byłem dzieckiem nie wydawała mi się taką młodą,

w każdym razie była młodsza od mamusi, była ładnie

ubrana i pachniała przyjemnie.

PROKURATOR Niezły gagatek był z pańskiego tatusia. A czym jest

z zawodu?

OBRONCA Zgłaszam sprzeciw.

SPDZIA Uwzględniam sprzeciw.

ADAM Ależ nie, mogę odpowiedzieć ... Mój tatuś był prokurato-

rem, drossin due nio delle.

PROKURATOR Hm, tak... Wycofuję pytanie...

BIEGLY Pamieta pan dobrze te pania?

ADAM Bardzo dobrze ją pamiętam. Zawsze mi dawała pieniądze, gdy przychodziłem odwiedzić tatusia. Nie chciałem tych pieniędzy, ale ona zmuszała mnie bym przyjmował. Tatuś zresztą nie wiedział o tym. To były nawet duże sumy.

BIRGLY Na co wydawał pan te pieniądze?

ADAM Nie wydawałem tych pieniędzy. Wyrzucałem ...

BIEGLY Gdzie?

ADAM Wrzucałem je do skrzynek pocztowych...Pewnie listonosze zabierali sobie pieniądze.

BIEGLY Zawsze pan tak robił?

ADAM Zawsze. Tylko raz kupiłem sobie lody... Ale resztę tych pieniędzy wyrzuciłem. A gdy w kilka dni później mamusia dała mi na lody, to nie kupiłem sobie lodów, tylko wyrzuciłem te pieniądze również... Tamto to była pożyczka.

BIEGLY A co było dalej?

ADAM Dalej? Kiedy dalej?

BIEGLY Jak dalej układało się pańskie dzieciństwo?

ADAM Potem już nie ciekawego się nie wydarzyło.Czy to takie ważne?

BIEGLY Niezmiernie.

ADAM Chodziłem do szkoły, uczyłem się raczej dobrze. Nauka nigdy nie sprawiała mi większych trudności, choć bywałem w konflikcie z moimi wychowawcami z powodów dyscyplinar-nych. Szkołę skończyłem, przyjęto mnie na studia... I to wszystko.

BIEGLY Wszystko?

ADAM Chyba tak... W październiku byłem za młody, w marcu za stary. Pokolenie tubylców, jak to mówią...

BIEGRY I nic szczególnego już się nie wydarzyko?

ADAM Nie, proszę pana. Nie się nie wydarzyło.

BIEGLY Nie mam więcej pytań.

PROKURATOR

oskarżonego. Oto stoi przed nami człowiek, który wychował się w doskonakych warunkach, opływał dosłownie we wszystko, który jako dziecko nigdy nie patrzył z pożądliwością na wystawę sklepu z zabawkami. Stać go było nawet na wyrzucanie pieniędzy, do czego zresztą sam się przyznał. Uczył się w jasnej, nowej szkole. Był zawsze ciepło i ładnie ubrany. Nigdy nie był głodny. Jemu wszystko dano, o nie nie musiał walezyć ... Teraz przedstawia nieuzasadnione żądania, domaga się praw, na które nie zaskużył. Chciakby pracować krócej i więcej zarabiać. Chciałby zbierać plony nie zasiane własnymi rękami. Nie myśli o tym, by w pierwszej kolejności spłacać dług zaciągnięty wpbec tych, którzy poświęcili długie lata pracy na odbudowę... Oskarżony nie stawia sobie pytania-w imię czego? Zastąpił je pytaniem-za ile? I tylko to się dla niego liczy! I tylko to jest ważne. To, co można nabyć za pieniądze i sposób zarabiania tych pieniędzy. Mnie, człowiekowi o tyle starszemu, z trudem przychodzi zrozumienie postawy oskarżonego. Ja i moje pokolenie gołymi rękami budowaliśmy od podstaw, walczyliśmy, dźwigaliśmy, podejmowaliśmy...Oni wszystko dostali! I chcą jeszcze więcej!Dlaczego?Jakim prawem?Nie widzę okoliczności łagodzących. Waszy o maj wy in wymim Gratuluję mojemu koledze błyskotliwego przemówienia, pomimo, że z niektórymi jego tezami zgodzić się nie moge. To nie jest wina oskarżonego, a jedynie okolaozności, że tak powiem. Nikt z nas nie wybiera sobie rodziców, a szkoda. Nikt z nas nie wybiera sobie daty

Oto coraz pełniej zarysowuje się przed nami sylwetka

OBRONCA

urodzenia, a szkoda. Można najwyżej wybrać sobie zawód, lub żonę. Inna sprawa, że wybór ten zwykle nie okazuje się najtrafniejszy. Zresztą może to i dobrze, że mamy tak mało możliwości wyboru, bo dzięki temu mniej dokonujemy pomyłek. Pan prokurator wspomniał tu o zbieraniu plonów nie przez tych, którzy obsiali pole. Tak zwykle bywa, gdy plony zbyt długo dojrzewają. Siewcom nie stało już sił, Wysoki Sądzie i dlatego zastąpić ich muszą młodzimżniwiarze. Jest to naturalna kolej rzeczy, a miast przygan należy tylko im życzyć by kosili dobrze. Tak zwykle in polenia dobrze. Wysoki Sądzie, proszę o uniwinnienie oskarżonego. Nie dodam już jadnego zby-tecznego słowa. Skończyłem, Wysoki Sądzie.

SPDZIA

ADAM

Udzielam głosu oskarżonemu.

Ja w ostatnim słowie chciałem powiedzieć, że czasem wydaje mi się, że jest potwornie nudno. I nie mam na to wpływu...

Wciąż mi mówiono: oni w twoim wieku, ja gdy byłem w twoim wieku i tak dalej. I to mi się znudziło. Myślę, że oni, tam wtedy byli tacy sami, jak za sto, czy dwieście lat będą ludzie w ich wieku. Ja im nawet nie zazdroszczę, zastanawiałem się, co ja bym zrobił na ich miejscu. I nie wiem... Nie znalażdoje odpowiedzi na to pytanie. Bo nawet nie wiem, czy przypadkiem nie jestem tchórzem... Ale tego również nie wiałem ckazje sprawdzić.

SEDZIA

Anno! Anno!

ADAM

/wchodzi kobieta/

Nie chcieli mnie wpuścić. KOBIETA

To jedynie takie formalności. Musieli cię wpuścić, Anno. ADAM

Nic się nie zmienikeś ... Ja... Wiesz ... KOBIETA

ADAM Nie martw się, Anno. Wiem, że będziesz dzielna. Jesteś piękna i młoda, całe życie przeczeż jest przed tobą.

Ja... Nie... Ja... KOBIETA

ADAM Musisz być silna, Anno.

KOBIETA Jestem .. . Bede .. .

Anno, skazano mnie. Apolację prezydent odrzucił. Nie ADAM zobaczymy się więcej.

To nieprawda ... KOBIETA

To prawda, Anno. To straszna prawda... Jestem niewinny. ADAM

Anno, wierzysz w to?

KOBIETA Wierze ...

Zginę z podniesionym ozożem. Hartu ducha mi wystarczy. ADAM

Ginę za sprawę, Anno. Będziesz o mnie pamiętaé?

Bede .. . Bede .. . KOBIETA

O świcie wyprowadzą mnie na roztrzelanie Nie pozwolę ADAM

sobie zawiązać oczu... Nie przejmuj się tym, Anno.

Czy dobrze cię tu karmią? KOBIETA

Wystarczająco. ADAM

ADAM

Może masz na coś ochotę?Jeszcze zdążę przygotować twoją KOBIETA

ulubiona potrawe.

To nieważne, Anno. Spójrz na mnie. Gzy patrzysz na mn ADAM

z mystaozającą uwagą?

Tak... Mam wratenie, że tak. KOB TETA

Mie chcę żebyś zachowała w pamięci mój obraz, żebyś ADAM

mnie pamiętała takiego jakim jestem, jakim byłem do

ostatnich chwil. Dumny, wereing, odważny, waindwiny,

ideowiec w podniesionym czołem wrażliwy na krzywdę i niesprawiedliwość społeczną. Zapamiętasz? (K. colse)

Zapamiętam./rozloga się delikatny dźwiek dzwonka/Co to? KOBIETA

Dzwonek... Będziesz musiała już iść.../wohodzi ksiąda/

Teraz musiste już iść, Anno... Nie, mie żegnaj się ze mna. Odejdź całkiem zwyczajnie.

/kobieta wychodsi/

Ksiądz zapewne do mnie, bowiem nikogo innego tim nie ma. ADAM

Do ciebie synu. KSIADZ

"ie prosiżem, by ksiądz przychodziż. ADAM

To moj obowiązek przyjść nawet, gdy mnie o to nie proszą. KSIADZ

Zatem musi ksiądz przyjść nawet, gdy nie ma na to ochoty? ADAM

To mój obowiązek synu, muszę przyjść. KSIADZ

Musi ksiądz ... Ale czy ksiądz chce? ADAM

To mój obowiązek, synu. KSIADZ

Ksiądz niesłychanie poważnie traktuje swe obowiązki. ADAM

Z czym ksiądz przychodzi?

Z pomocą. Przyszedłem ci pomóc synu. KSIADZ

A zatem ksiądz zorganizował mi ucieczkę?Przyniósł ksiądz ADAM

pilnik? Drabinke sznurową?

Ja przychodzę z inną pomocą Moja pomoc nie od ludzi pochodzi. KSIADZ

Dlatego nie kpij z niej synu.

Cóż zatem ksiądz ma na sprzedaż? ADAM

Ja niczego sprzedać nie mogę, mój synu... Ja wszystko mogę dać KSIADZ

Co ksiądz może dać? ADAM

To czego najbardziej potrzeba. KSIADZ

Kaiędz może dać, ale ja już nie jestem w stanie przyjąć. ADAM

Czeka cię długa podróż synu. Musisz być do niej przygotowany

Proszę księdza, jest to jedyna podróż, w którą można wybrać ADAM

się bez przygotowań i bez biletu.

Mylisz się synu. KSIADZ

KSIADZ

Jeśli ksiądz nie posiada niczego, co mogłoby te podróż pow-ADAM strzymać, na jakić czas przynajmniej czemu służyć ma nasza rozmowa?Ja nie wyruszam w podróż, proszę księdza... Ja ją właśnie kończę.

KSIADZ Dzięki mnie zaczniesz dopiero podróżować, mój synu...

ADAM Jest zatem ksiądz czymś w rodzaju stacji przesiadkowej?

KSIADZ Pośrednikiem synu.

ADAM Dziękuję księdzu za wysiłek...Przykro mi,że okazał się on daremny.Słyszy ksiądz? Juź,idą po mnie.

KSIADZ Zostane przy tobie synu...

ADAM To zbyteczne proszę keiędwa.

KSIADZ Bede sie modlił za ciebie...

ADAM Jak ksiądz uważa...

/ksiądz wychodzi,skychać kroki zbliżających się/

ADAM Proszę księdza! Proszę księdza!

KSIADZ /wracając/ Słucham cię, synu?

ADAM Chce sie wyspowiadać...

KSIADZ Ukleknij synu i mów swoje grzechy.

ADAM Proszę księdza, w niedzielę nie byłem w kościele, w piątek jadłem mięso, zgrzeszyłem także przeciw szóstemu przykazaniu. Myślą...

KSIADZ Ile razy?

ADAM Sześć. Więcej grzechów nie pamiętam.

KSIADZ Ego te absolvo. Zostań z Bogiem, synu... /odehodzi/

ADAM Pluton na moją komendę...Zbiórka!

/Zoknierze ustawiają się w dwuszeregu/

ADAM Czołem żołnierze!

Żołnierze Czołem Panie generale!

ADAM Żołnierze! Wezwałem was tu, aby podziękować wam za wierną służbę. A teraz skore podziękowałem wam, jesteście wolni i możecie już odejść do zawiak swoich zajęć. Pozostają oficerowie. W tył, rozejść się!

W tył, rozejść się!

/żołnierze odchodzą, zostają oficerowie/

ADAM Tak, moi panowie... Zdaje się, że jesteśmy w komplecie.

Tak, moi panowie z czasu nie mamy wiele. Radźmy zatem ...

Jak panowie oceniają sytuację?

OFICER I: Panie generale, sprawę należy postawić jasno: sytuacja nie

jest normalna.

ADAM Pomyślna, czy normalna?

OFICER I: Sytuacja nie jest normalna, panie generale.

ADAM No tak, przyznaję panu słuszność. Trudno nazwać normalną

sytuację, w której ja generał dowodze zaledwie plutonem

i to w dodatku niepełnym.

OFICER II: Otóż to, panie generale, otóż to.

ADAM Jak mam rozumieć te słowa?

OFICER II: Generał nie może dowodzić plutonem i to w dodatku niepełnym

OFICER III: I to w sytuacji, gdy młodzi oficerowie nie mają nawet je-

dnego zwykłego żołnierza do dowodzenia i sami muszą

stać na warcie.

ADAM Nie spodziewałem się tego.po was. Uważałem was za kolegów.

OFICER I: Ma pan odrobine za wysoki stopień, panie generale.

ADAM Spodziewacie się,że ustąpię?

OFICER II: My się niczego nie spodziewamy.

ADAM Jesteście aresztowani. Uważajcie się za aresztowanych.

OFICER I: Myli się pan, panie generale.

OFICER III: Kto nas ma aresztować?

ADAM A wiec to bunt?

OFICER I: Po prostu nie jest nam pan już potrzebny.

ADAM Wiec bunt...

OFICER I: Nazwa nas nie interesuje, ani to co pan myśli, czuje, zrobi.

ADAM Mylicie się.

OFICER II: Nie myliny sie Jest pan sam, zupełnie sam ... A dla nas

nie jest pan już nawet generałem.

ADAM Co mam zrobié?

OFICER I: Odejšć.

ADAM Tak po prostu odejšć?

OFICER III: Tak po prostu. Nam jest obojetne jak ...

OFICER II Nic mas to mie obchodzi.

OFICER I: Teraz jest nasza kolej.

ADAM A jeśli nie odejde?

OFICER I: To nie ma znaczenia. Wtedy my odejdziemy trochę dalej

i będziemy bawić się tak samo, tylko bez ciebie.

ADAM "ie dacie rady.

OFICER II: Niech sie pan o to nie obawia. To tylko panu wydaje się,

że jest niezastąpiony.

ADAM Sądziłem, że jestem potrzbny.

OFICER I: Może byłeś, ale to już minęło.

ADAM Proszę nie mówić do mnie przez ty.

OFICER II: Nich pan juz idzim. To jedno co panu pozostało. Niech pan

pokaże, że choć przynajmniej to potrafii.

ADAM Co?

OFECER III: Odejšć. To znaczy wycofać się we właściwym momencie.

ADAM A kiedy jest ten właściwy moment?

OFICER I: Wtedy, kiedy jeszcze czujesz smak ostatniej wygranej. To

jest właściwy moment. Później, choébyś robił nie wiadomo

co, musisz przegrać.

ADAM Ja zostaję.

OFICER I:

W takim razie my odejdziemy, a ty nie próbuj iść za nami. Nie próbuj, bo wtedy będziesz tylko śmieszny, żałośnie śmieszny.

ADAM

/wychodzą/-hdem pozostaje bezradny, jakby zawiedziony/
/pedchodzi do telefonu, podnosi słuchewkę, wykręca numer/
To ty? Tak poznaję cięk po głosie. Nie szkodzi, że nie
możemy się zrozumieć. Coś się zepsuło w tym precyzyjnym
systemie. Dziś zwiedzaliśmy cmentarz tak stary, że nikt
już na nim nie leży... Brama skrzypiąca na jednym zawiasię, zielska burzanu, pająki snują nici w pęknięciach marmuru, trup jaskółki w sidłach. Co mówisz? Rozumiem cię doskonale... Zaczekaj, pójdę z tobą, bądź cierpliwa jeszcze
kilka chwil, spakuję tylko walizkę Wazystko takie wilgotne. Pójdziemy jeśli chcesz. Czy to ma jakie znaczenie?
Wszak droga zjadła nas downo...

Niebo teraz jest czerne i ciężkie jak wrota katedry, pełnej goryczy i pie ma już gwiazd i droga jest zimna,
Idziemy długo. Idziemy obok sibbie jak szyny kolei transsyberyjskiej, milczący i zamknięci w sobie jak mądrość
kiełkowania zamknięta jest w ziarnach zbóż. A teraz już
śpilmy. Będziemy spać snem mocnym i ciężkim, aż z bólu
zajęczą łóżka. I nawet wtedy nie obudzimy się. Nie obudzimy sięnigdy...

Adam zasypia z głową opartą o stół, wypuszcza z ręki słuchawkę, która zwisa kołysząc się na sznurze. Rozlega się z niej głos/

GLOS TELEFNS

Dwudziesta druga dwadzieścia siedem, dwudziesta druga dwadzieścia siedem, dwudziesta druga dwadzieścia siedem i.t.d./

/wchodzi kelner,odkłada słuchawkę na widełki,głos milknie. Kelner usikuje zbudzić Adama/

Prosze pana!Prosze pana! KELNER /podnosząc głowe/Co?! MACIA Niech sie pan zbudzi... Niech pan nie spi... KELNER waka to stacja? ADAM To nie jest żadna stacja. KELNER Gdzie ja jestem? ADAM W restauracji "Pod Jutrzenką". KELNER Zdawało mi się,że w pociągu. ADAM Już zamykamy. Tamci panowie, co tu z panem byli, poszli KELNER sobie. Tu jest rachunek. Rachunek?Tak, rachunek...Dobrze... ADAM Ma pan pieniądze? KELNER Pieniądze?Chyba mam. Zaraz zobaczę. 0, proszę... Są... ADAM /biorac od ADAMA pieniądze Tu jest rachuneczek. A teraz KELNER jeszcze należy się za sprzątanie. Jakie sprzątanie? ADAM Narzygał pan szanowny na stolik. I trochę pod stolik. KELNER ADAM Gdzie? To już sprzątnięte. Gdy pan spał, to posprzątano. KELNER Długo spałem? ADAM E, nie. Z godzinkę, może nawet z kwadransem. KELNER Wo proszę, płacę za to sprzątanie. ADAM W porządku... Z pana jest całkiem inteligentny facet. Każdy KELNER się może przygać, nawet najporządniejszy. A na taksówkę pan ma? /sprawdza/ Nie, nie już nie mam. ADAM

To masz pan tu z powrotem dwie dychy. KELNER

W porządku... ADAM

KELNER: A może masz pan jeszcze ochotę rzygnąć? Co? To idź pan do toalety.

ADAM: Nie wiem ... Ale chyba nie ...

KELNER: Nak pan uważa. Lepiej się tu wyrzygać, niż zapaskudzić taksówkę. Jak pan uważa...

ADAM: Wszystko będzie dobrze, proszę pana. Jestem pełen nadziei i optymizmu.

KELNER: Potrafi pan chodzić?

ADAM: O, tak...Bardzo dobrze.Proszę, niech pan sprawdzi.

/demonstruje, że potrafi chodzić/

KELNER: /No to dobra...Ja zawożam taksówkę, żuż obok jest postój.

ADAM: /chodzi i dziwi się sam, temu że chodzi/Proszę, jak wspaniale chodzę. Coś nadzwyczajnego... Nigdy nie przypuszczałem, tak potrafię. /próbuje chodzić na różne sposoby, stopami do środka, na zewnętrznych częściach stóp itp./ Nigdy się tego nie uczyłem. Przynajmniej sobie nie przypominam.

To wpsaniale jest tak sobie chodzić, jak szwajcarski zegarek.

/wchodzę dwaj saperzy ze swoim sprzetem/

ofn. 55

ADAM: Coly Ja was skądś znam, panowie.

SAPER I: "Tak, mógł pan nas spotkać, bo my tu rozminowywaliśmy.

ADAM: Przypomianam sobie...Rozmawialismy przecież.

SAPER II: Tu nic nie ma /rozgląda się jakby czegoś szukał/ Tu wszystko w porządku.

ADAM: Szukacie czegoś? A może kogoś?

SAPER I: Właściwie tak...

ADAM: Może tego trzeciego co tu był z wamię

SAPER I: Nie, jego nie szukamy...

SAPER II: Bo wie pan,...przyszliśmy sprawdzić.Był znowu telefon,że jeszcze jakiś pocisk się poniewiera.

ADAM: Rzeczywiście, chyba był tu jeszcze jeden.

SAPER I: Nikt przy nim nie majstrował?

ADAM: Chyba nie ...

SAPER II: Jesli ktoś się na tym nie zna, to wie pan co może być.

A gdzie on jest?

ADAM: Chwileczkę...niech sobie przypomnę... Me może ten 04

trzeci już zabrał?

SAPER I: Nie, on nie zabrał. On się tym nie zajmuje.

ADAM: Nie pracuje z wami?

SAPER I: Można to tak nazwać. Nie pracuje . Nigdzie już nie będzie

wie pan jak u nas jest. Chwila nieuwagi i fiut.

SAPER II: I fiut ... W kawałki ...

SAPER I: Niech pan sobie spróbuje przypomnieć, gdzie leży ten niewy.

ADAM: Przepraszam bardzo, że niezbyt dokładnie pamiętam ale miałem tyle ważnych spraw do załatwienia... (hulog

SAPER II: Niech pan sobie przypomni ...

SAPER IS To bardzo ważne. I mantipo mi wolene

ADAM:

Już wiem! Jeszcze jeden został w piwnicy...Jakiś taki

specjalny z zielonym czubem. To przecież wy mi o nim opo
wiadaliście.

SAPER I: Ten? Ten jest już dawno unieszkodliwiony. My proszę
pana pracujemy dokładnie. Robotę doprowadzamy do końca... No cóż, od pana nic już ciekwawego się nie dowiemy.

ADAM: To wszystko co wiedziałem.

SAPER I: W takim razie bierzemy ten cały majdan i idziemy.

/zabierają swój sprzęt i wychodzą/

ADAM: Uważajcie na siebie panowie...

/wchodzi wariatka/

WARIATKA: Dobrze, że pana jeszcze zastałam, panie doktorze.

Przyszłam zabrać pieska.

ADAM: Jakiego pieska?

Wariatka: A tego co zdechł. Ja go tutaj zostawiłam, pan pamięta?

ADAM: Owszem pamiętam. Tylko po co pani zdechły pies?

WARIATKA: Jako dowód rzeczowy, panie doktorze.

ADAM: Dowód rzeczowy? Ten pies, który zdechł ze starości?

WARIATKA: Otóż to, doktorze, Sędziliśmy, że piesek umarł ze starości,

a tymczasem został otruty. Dam go do ekspertyzy i tym

razem będę mieć was w ręku Gdzie piesek?

ADAM: Gdzieś tu powinien być... O, tam leży, może go pani zabrać.

WARIATKA: To ten?

ADAM: Z całą pewnością. Innego nie było.

Wariatka: Mój był brązowy.

ADAM: Ten też jest brązowy.

WARIATKA: Taki jakiś żółtawy...

ADAM: To ten sam, z całą pewnością Może jest już trochę nadpsu-

ty i dlatego odrobinę się zmienił.

WARIATKA: Ma pan rację doktorze To na pewno on Teraz mam was w re-

ku.

ADAM: Kogo?

WARIATKA: Całąszajkę. To na mnie był zamach, proszę pana.

ADAM: Niech pani zawiadomi prokurajora.

WARIATKA: Kogo? Prokuratora?! To on jest głównym trucicielem!On nie

kto inny, bandyta i wandal prokurator Bestren.

ADAM: Jest pani pewnya?

WARIATKA: Mam na to dowody. Prokurator Bustran zatruł mleko z gospo-

darstwa wiejskiego mojej matki Marii Treskowicz, wzorowej

gospodyni z koła gospodyń wiejskich, używając do tego celu

zarodników nowotwora tasiemcowego, przy współudziale księ-

dza Weissa z parafii Prokocim, z Krakowskiej Fabryki Ka-

bli. Teraz mi się nie wymkniecie.

ADAM: Niech się pani uspokoi.

WARIATKA: Jestem zupełnie spokojna, panie doktorze.

ADAM: Nie powinna się pani denerwować.

WARIATKA: Jak mam się nie denerwować skoro dybiecie na moje życie?

ADAM: Jest pani tego najzupełniej pewna?

WARIATKA:

Pan się pyta,czy jestem pewna...Kto w takim razie zatruł wodę w studni wzorowego gospodarstwa wiejskiego mojej matki,używając do tego celu metalozwiązkumi niklu wzbogaconych narkotykiem Richarda Nixona i Georga Tompidou Oto dowód: otkruty pies,który napił się wody. Zwłoki dam do ekspertyzy. Tak proszę pana,dybiecie na moje życie.

ADAM

Ależ proszę pani, dlaczego mielibyśmy to robić?

WARIATKA

Dobrze wiecie co robicie. In jestem bowiem głównym inspektorem od spraw bromi promioniotwórczej i promieniowania, z pełnomocnictwem ważnym na terenie całego kraju. Ponadto jestem autorką nowej metody walcowania stali, wzbogaconej matalozwiązkami niklu i kobaltu opisanej w mojej pracy dyplomowej, pod promotorem profesor doktor Janiny Weszel, przedstawicielki Starej Stoczni, oraz docent doktor Karolin Krasz, samodzielnego pracownika, przedstawicielki Starej Warszawy. Mówię to panu, ja înżynier Treskowicz Cichołaz, rodzona siostra Feliksa Dzierżyńskiego, z domu Rauszman.

ADAM

Niewątpliwie, ma pani rację, ogromnie pani współczuję.

WARIATKA

Rozumiem. Nie chce pan dla mnie nic zrobić ... A wygląda pan na porządnego człowieka. Trudno. Jakoś sobie poradzę. Zabieram tego psa do ekspertyzy. /odchodzi/ col meses 62

ADAM

Anno! Anno!

/wchodzi kobieta/

KOBIETA

Co sie stało? Znowu coś się stało?

ADAM

Nie Anno A może jednak tak.

KOBIETA

Powiedz wreszcie o co ci chodzi. Jestem zmęczona, chcę się położyć.

ADAM

Wiec jednak to sie stało ...

KOBIETA

Ale co?

ADAM

Nie domyślasz się?

KOBIETA

Nie, doprawdy nie ...

ADAM

Anno, ja wiem o wszystkim ...

KOBIETA

O czym?

ADAM

Właśnie o tym ...

KOBIETA

Kto ci powiedział?

ADAM

Nieważne kto. To naprawdę nie ma już żadnego znaczenia.

KOBIETA Uwierzyłeś tak od razu? A może to plotka?

ADAM To prawda i ty o tym dobrze wiesz.Odpowiedz...

/kobieta milczy/

ADAM Dlaczego milczysz?

KOBIETA Tak, to prawda.

ADAM Zdaje się, że miałam jeszcze odrobinę nadziei. Ależ ja

jestem głupi...

KOBIETA Kto ci powiedział?

ADAM On ... Właśnie on ...

KOBIETA Jan !?

FRED

ADAM Tak...Był moim przyjacielem...Był...Och, Anno.Dlaczego to zrobiłaś? Dlczego właśnie z nim?

KOBIETA Niezz chciałam o tym mówić...Tak, zrobiłam to... nie, nie żałuję...Wiem, że sprawiłam ci ból, ale nie potrafię udawać.

To już i tak nie miało sensu. On jest inny niż ty. I tak tégo nie zrozumiesz... On sam ci powiedział...To znaczy, że również jego straciłamą...Idę się położyć, jestem zmęczona, potwornie zmęczona.

/kobieta wychodzi/

ADAM Kochany Święty Mikołaju. Przyślij mi proszę autko nakręcane na kluczyk, ale żeby ten kluczyk można było wyjmować
i chować, żeby nikt inny nie mógł tego autka nakręcać,
i przynieś mi jeszcze książkę z obrazkami o żołnierzach i
okręt z tektury do wycinania i nożyczki takie jak ma Jurek
i klej i takie kółko do poganiania patykiem i cukierków.
Proszę cię, nie zapomnij, bo to wszystko jest mi bardzo
potrzebne.

/wchodzą Fred i Georg/

Georg, patrz kogo spotykamy. To nasz facet.

GEORG To ten co ma szczęście. Co Fred?

FRED Ten sam. Ale jakis taki smutny Te, facet, ktos ci umar ??

ADAM Coś w tym rodzaju.

FRED Nie bujaj facet, bo aniołek się martwi.

ADAM Aniołek?

Fred Stop! Nie wyrażaj się brzydko przy GEORGU. Georg jest bardzo

derikatny. Georg, nasz facet ma jakieś kłopoty.

GRORG To niech się nimi martwi. Mamy dość własnych.

FRED Nie martw się za bardzo, facet. Nie warto.

ADAM Tak bardzo to ja się nie martwię.

FRED Georg, nasz facet mówi, że nie martwi się zbytnie.

GEORG Powiedz mu, że ma szczęście. Tak mu powiedz, FRED.

FRED GEORG móvi, że masz szczęście.

ADAM Jakie tam szczęście...

FRED Georg, facet mówn, że nie.

GEORG Powiedz mu, że ma szczęście, bo nas spotkał. Tak mu powiedz Fred

FRED Słyszałeś facet co powiedział Georg?

ADAM Słyszalem, ale co z tego?

FRED Juz my ci to załatwimy.

ADAM Ale co mi załatwicie?

GDORG Fred, powiedz mu, że on dobrze wie co.

FRED Nie udawaj facet. Tak się akurat składa, że chwilowo nie mamy nic do roboty możemy pracować dla ciebie No, szefie, kogo

mamy załatwić?

ADAM -Kogo Zalewie?

FRED Georg, szef się pyta, kogo załatwić.

GEDAG Kogo załatwić, to szef powinien wiedzieć. Mnie jest obojętne kto to będzie.

FRED Tak szefie, nam jest wszystko jedno kogo załatwiamy i dla kogo Pracujemy dla tego co da więcej.

ADAM Jak to załatwić? Co to znaczy załatwić?

FRED Georg, szef się pyta, co to znaczy załatwić?

GEORG Słyszałem Fred. Skoro pyta, to mu wytłumacz. Szef płaci, a my możemy mu wytłumaczyć nawet to i owo.

Fred Dobra, Georg, zrozūmiałem. Szefie, to jest tak. Powiedzmy szef ma dziewczynę i dziewczyne i

ADAM Ja mam dziewczynę?

PRED Niech sobie to szef wyobrazi. No i powiedzmy do tej dziewczyny dowała się kumpel szefa a ta dziewczyna nie jest od tego, żeby sobie coś na boku, szef rozumie?

ADAM Co na boku?

Jak Boga kocham szefie, ta dziewczyna kombinuje z kumplem szefali jeśli szef nic niezrobi, to dziewczyna puści szefa kantem.

ADAM Ale co moge zrobić?

Spokojnie szefie. Zjawiamy się my Georg i ja Załatwiamy tego gościa On ląduje w szpitalu i szef nam płaci.

Proste...Co, szefie?

ADAM Tak, rzeczywiście, to bardzo proste.

FRED Georg, szef zrozumiał.

GEORG To dobrze, Fred. A teraz powiedz szefowi, żeby dewał robotę, bo mi się zaczyna nudzić. Tak mu powiedz Fred.

FRED Szefie, Georg się nudzi. Co mamy robić.

ADAM A September of prices of the Co

Jame, szefia... Trzeba coś robić, żeby nie wyjść z wprawy.

W naszym fachu to bardzo ważne.

ADAM Powiedzmy, że tamten załatwiony gość wychodzi ze szpitala i płaci wam, żebyście mnie załatwili...

Szefie, my jesteśmy honorowi.

ADAM A jeśli by tak było?

FRED

FRED

FRED To wtedy my przychodzimy do szefa i ... MO W

ADAM I załatwiacie mnie.

FRED Niegazefie. Ny mowimy: sprawa wygląda tak a tak...

ADAM A co ja wtedy robię?

FRED Szef nampłaci więcej, niż tamten gość. Jasne?

ADAM Jasne. Przebijam tamtego.

FRED Dobrze szef zrozumiał To jest nasza zazsada. Kto da więcej.

Zwykła arytmetyka, szefie.

ADAM To jest rzeczywiście bardzo prosteg

/wchodzi stara kobieta i młody męźczyzna/ Beary

STARA Czy możemy mówić swobodnie?

WRED Nie wiem, to zeleży od szefa.

STARA Chcielismy porozmawiać o Piśmie Świętym. Czy panowie mają czas?

FRED Nie wiem, to zależy od szefa.

STARA Oświecimy wasze umysły, zbawimy wasze dusze, zmienimy was...

Życie wasze będzie uczciwe, a droga prosta... Jóżiu cytat.

JOZIU Spełniło się bowiem na nich, co mówi prawdziwe przysłowie:
wrócił się pies do wymiotu swego i świnia umyta do kałuży
błota.

ANAL CONTRACTOR (TO A PROMISE TO A SECURITION OF CO. . .

STARA Powiemy wam jakimi być powinniście, aby wasze życie nie zostało zmarnowane, jakimi powinniście być w postępowaniu i uczynkach aby były prawe. Jasiu cytat.

/Józio milezy/

STARA Sytat synku, nie spij.

Józio Mówiąc bowiem, napuszone, a czcze rzeczy, wciągacie w pożądliwości rozpustnego ciała tych, którzy ledwie co odsuwają
się od żyjących w błędzie, wolność im obiecują, choć sami
są niewolnikami zepsucia. Kogo bowiem kto zwycięży, jego
jest i niewolnikiem.

Gacac Pred, zapytaj szefa co z robota, bo mnie ta baba nudzi.

Szefie, Georg sie nuczi FRED

STARA

To pan jest tu szefem? Właściwie, sam nie wiem jak to określić. ADAM

STARA Cni u pana pracuja? Ci dwaj panowie co przypominaja mi

siepaczy Heroda?

Skad walki i kłótnie między wami? Skad ... JUZIO

STARA Cicho synku, o nic cie nie pytakam.

GEORG

FRED Szefic, Tyrauci

ADAM

STARA Pan ich zatrudnia?

Powiedzmy, że tak. ADAM

STARA A co oni potrafia?

ADAM W zasadzie wszystko.

STARA Dużo pan im płaci?

MAGA Przesiętnie, wie pani, tak jak wszędzie.

STARA Przydali mx by mi sie ci dwaj.

JOZIO Paveicie, a nie otrzymujecie ...

STARA Cicho Józiv.

STARA

FRED

GEORG

ADAM Po co pani pracownicy, pani daje zsobie doskonale rade.

Przydedzą wi się. Najlepiej jest głosić słowo przy użyciu

silv. Ti Shlopey! Nie popracowalibyście dla mnie? Chtopoc

Georg, słyszałeś. A to checa... Ciekawe co byśmy robili?

Coord, potrafisz wyakaszać kazania?

Fred, nie pytaj co bedziemy robili, tyłko za ile.

To wcale nie jest takie śmieszne Fred.

STARA Dam wam pięć tysiecy. Gieho Józju!

FRED Dziesięć tysięcy.

STARA Sześć tysięcy.

FRED Osiem tysiecy.

Fred, niech bedzie siedem tysiecy. GEORG

Niech bedzie siedem tysięcy. STARA

1 Słuchaj facet, nie jesteś już naszym szefem. FRED

A ta robota? Przecież trzeba załatwić... ADAM

Sam pobie zalotw facet, chyba że da z więcej. . . FRED

Możesz dać więcej?

Niestety. ADAM

Powiedz mu Fred, że i tak ma szczęście. Tak mu powiedz Fred. GEORG

Słyszałeś ćo powiedział Georg. Masz szczęście... FRED

to w dodstku niezwykłe.

Bierzemy się do roboty Józiu cytat /dózio milezy/ STARA

Józiu-mówię do cicbic./dóziu milepy/ Nic spij Józiu.Cytat! Co, nie

elyezysz? Znowa sepert się w sobie i terar już nie nie

powie, /do Freds//Ej, ty tam, jak ci na imię?

Fred szefowo, a to jest Georg. FRED

No to cytat Fred. STARA

Ja? FRED

A kto? Za co ci płacą?Cytat ... Prędko! STARA

Georg, znasz jakiś cytat? FRED

A słowo ciałem się stało ... GEORG

A słowo ciałem się stało ... FRED

Naprzód armio zbawienia! Najlapiej jest glosic slovo /edchodzą/ przy usyciu 8104 STARA

Anno! Anno! ADAM

2 aure eig bigg bookoon

KOBIETA

Czekałaś na mnie? Propere en brote hibbos ADAM

KOBIETA Czekałam, bardzo czekałam kochanie. Zawsze będę czakała. ADAM Zawsze?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Choćby nie wiem co?

KOBIETA Zawsze.

ADAM A gdybym się zmienił?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Gdybym wyłysiał?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Gdybym był garbaty?

KUBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Gdybym nie miał zębów?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Gdybym miał sztuczne oko?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Gdybym nie miał obu nóg?

KOBIETA Zawsze będę cię kochać.

ADAM Nareszcie jestem tego pewien.

KOBIETA Zawsze będę cię kochać. Zawsze będę cię kochać.

Zawsze będę cię kechać./powtarzając to zdanie wychodzi/

COLSE STA webcdzi prezes/

MARIATKA DE STV 52

PREZES A, jest pan, to dobrze... A nawet powiem panu, że szukaliśmy pana. Byliśmy z tym reporterem na małoj wódeczce. Wysoką kultura. Brilzolik, jedna wódeczka, druga... Cheieliśmy pana zabrać, ale pan tak szybkow wyszedł...

ADAM Bardzo mi miło, panie prezesie...

PREZES Tak mi się pan uważnie przygląda...

ADAM Alez skéd.

PREZES Powiem panu. Ja jestem swój chłopak Wypiłem, to prawda.

Ale jestem spokojny i nikt po mnie nie pozna.

Oczywiście. ADAM

To trzeba umieć proszę pana. Ja, jak trzeba to poznam. PREZES

A wie pan dlaczego?

Nawet sie nie domyślam. ADAM

Bo ja mam szkołę życia. Žadnej innej szkoły nie mam. Pan PREZES rozumie, nie było warunków.

Rozumiem. ADAM

Czym ja byłem? Niczym proszę pana. Weź pan moje nazwisko. PREZES Najbardziej pospolite nazwisko. A imię? Najbardziej pospolite imię. Tak jak ja nazywają się tysiące. Myśli pan, że to źle tak się nazywać?

Najwyżej poczta może się mylić. ADAM

a byłem zwykłym, prostym chłopakiem, od zwykłoj a sie PREZES white nahla roboty. Fizycznej roboty. Nie nadawałem się do tego Ale szedłem potem w pochodzie i na piersi miałem wstęgę z napisem 300 % normy. Wie pan jak to sie stało?

Pracował pan wydajnie? ADAM

Ależ skąd proszę pana, mówiłem już, że ja do takiej roboty nie REZES nadawałem się.

Wiec jak to sie stało? ADAM

Przypadek. Pewien młody człowiek, który nazywał się tak samo PREZES jak ja, machał zawzięcie łopatą, ale ja zostałem wyróżnieny.

rzez pomyłkę. ADAM

Nie przez pomyłkę...Przez przypadek.Wie pan, przypadkom PREZES trzeba czasem trochę pomóc. A potem już zwyczajnie awansowałem Dobre, co?

MAGA Dobre.

Kelner langer Frosze pana, to nawet nie jest taka wielka nieuczciwość Było PREZES to przecież dwadzieścia lat temu, a w końcu zrobiłem potem kawał dobrej roboty ... Prawda?

ADAM

Prawda. Wszyscy robiny kawał dobrej roboty. Albo zrobiny wcześniej czy później.

/prozes wychodzi zataczając się lekko, wchodzi reporter/ Witam pana serdecznie przexd naszym mikrofonem i cieszę się,że jest pan ponownie naszym gościem. Co chciałby pan

powiedzieć naszym słuchaczom?

ADAM

REPORTER

Uważam, że jest to niezwykła przygoda...Ja również się cieszę. Zawcze eię cieszyłom, gdy mogłem coś zrobić, gdy mi się udawało nawet gdy byłem jeszcze dzieckiem....

lek nawet wtody. W ogóle uważam, że trzeba zrobić właśnie tak, žeby było dobrze, to znaczy robić dobrze tak, żeby... Pan rozumie, jeśli ktoć dla mnie scina drzewa, zamiata ulice, stoi ne warcie, pieze artykół, kręci film, gotuje klucki lub robi detal Z/414 takiej frezarki to oczekuje, že i ja dla niego coć zrobię. Oni dla mnie, ja dla nich.

Wy mnie ... Ja wam ... Każdy każdemu ... Wszyscy ... Razem ...

Nixt nikomu nie. . . Tak będzie dobrze. .

/pod koniec mondena Adama, reporter dyskretnie wychodzi,

Adem mówi dalej jekby nie nie zauważając/

Avenodni kobieta niosae kubek mleka/

KOBIETA Jestes synku, to dobrze. Przyniosłam ci mleko. Masz ...

> /podaje Adamowi kubek To ten twój kubek z niedźwiadkiem, ten, który tak lubileś... No, pij synku, zmarzłeś przecież.

Tylko uważaj, nie oparz się, dmuchaj. Fij synku...

/wychodzi/ / wchodzi chłop z kosą wykonując ruchy jak do S przy koszeniu. Kosząc, dochodzi do Adama i zatrzymuje się/

Przepraszam panie, stoicie mi na drodze.

Skucham? ADAM

CHLOP

CHŁOP Przesuncie się w bok, albo do przodu bo muszę tutaj wykosió

ADAM A tak, rzeczywi cie.

CHŁOP /wjaje with i newyna ostrzyć kose/Cóż to panu,że się

pan tak trzęsie?Zimno?

ADAM Nie, nie jest mi zimo...

CHLOP A może pan chory? Trzęsie się pan jak ryba.

ADAM Nie, nie jestem chory

CHŁOP Coś ta panu być musi...O, znowu pan się wzdrygnął.

ADAM To smieré keto maie przeleciała.

CHLCP Co, tam, panie...Sen, mara, Bóg wiara...No, do roboty, kosa ostra

że hej! A swoją drogą, to panu powiem, że było dobre.

ADAM Co było dobre? Cu Kui

CHLOP A moje žycie. Crewsaie, ale dobre. No, do roboty, czasu nie-

wiele już zostało. Co pan tam ma w kubku?

ADAM Mleko...

CHLOP rez berden debro... Niech pan pije, póki gorące...

kubek od ust. Fod nosem ma białe wąsy, odbija mu się nie-

smacznie /